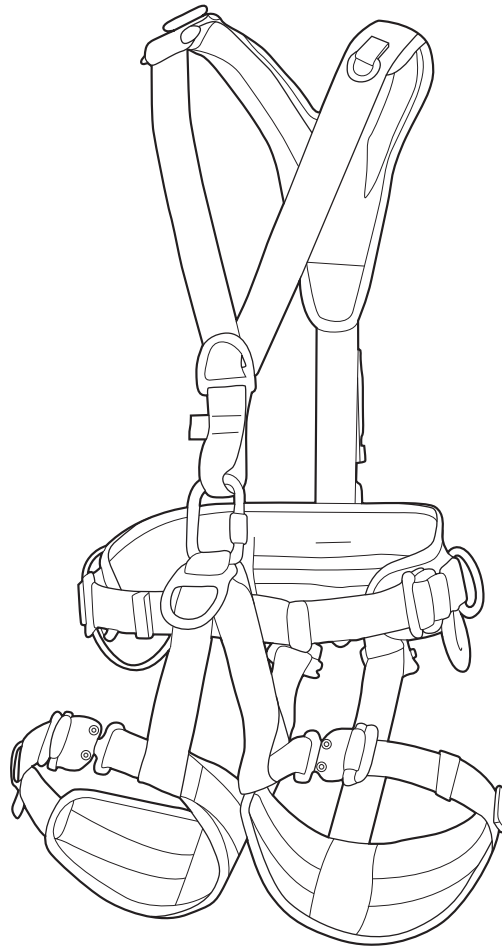




TAILORED FOR COMPLEX TERRAIN



Viking

Full Body Harness



CE2777

EYOLF Inc.
PO Box 418
Fergus ON

N1M3E2 CANADA

Document: A100 Viking manual rev21

Tel: +1 519 787 1581
Email: info@Eyolf.ca
Web: www.Eyolf.ca



Product code explained

A100 A F Z

Coloured tops - available:

Z - Black (standard)

B - Blue (standard)

R - Red

O - Orange

LG - Lime Green

Y - Yellow

Fastlock (F) or Autolock (A)

For more information see Figure 4 and 5

Size - Starting at:

A - Small

B - Medium

C - Large (special order)

Product code

Standards applied

CE - EN 361:2002 / EN 358:1999 / EN 813:2008

ANSI - Z359.11 - 2014

CSA - Z259:10.2018

CERTIFICATION BODY AND ONGOING ASSESSMENTS

SATRA Identification number: 2777

SATRA Technology Europe Limited

Bracetown Business Park

Clonee, D15 YN2P, Ireland

Tel: +353 (0) 14372484

Email: info@satra.com

www.satraeurope.com

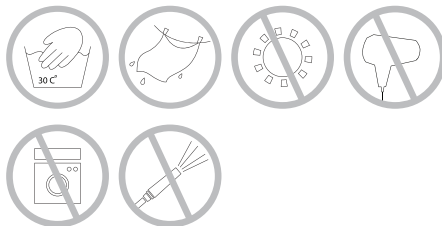
Size	Size variation	W/H in inches	W/H in cm	Catagory size
A	XS - M	32" - 38"	81 - 96	Small
B	M - XL	34" - 44"	86 - 112	Medium
C	L - 3XL	40" - 48"	102 - 122	Large

The EU declaration of conformity can be found at:
www.eyolf.ca

Made from Polyester and Nylon Materials



Maintenance



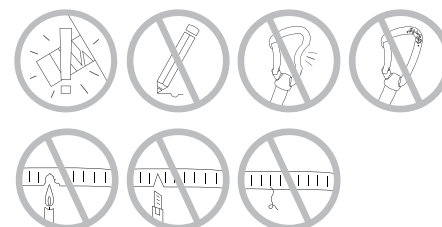
Important info



Storage



Inspection & repairs



Questions



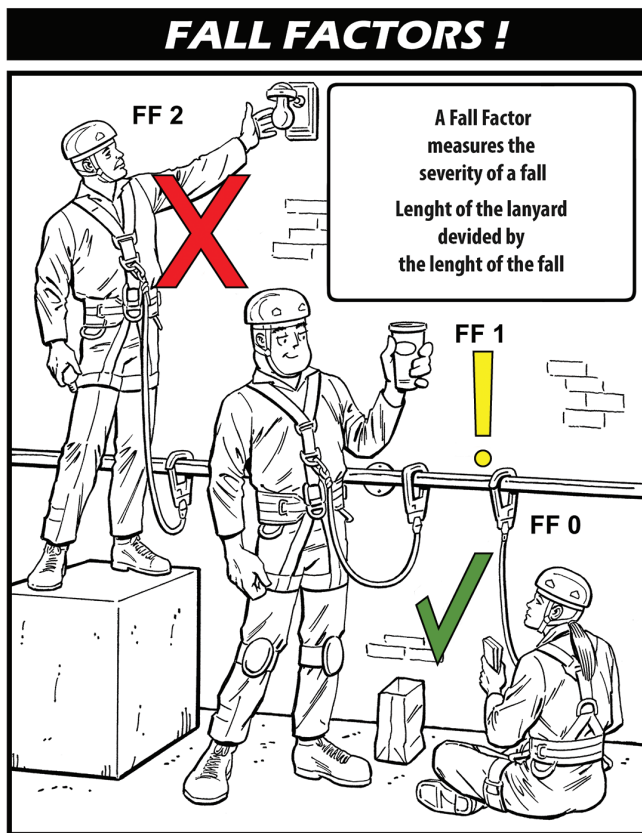


Figure 1

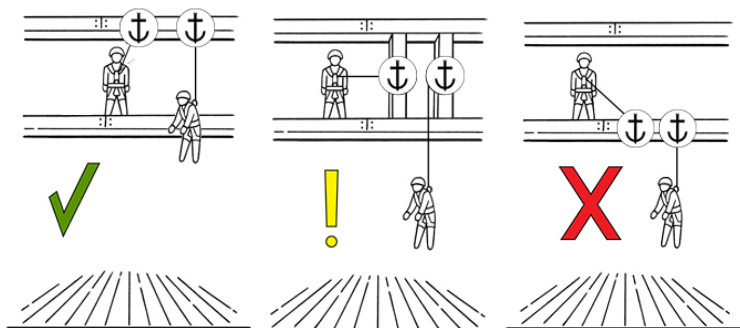


Figure 2

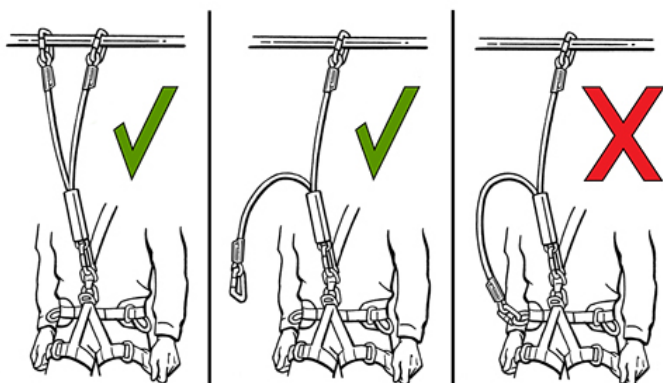


Figure 3

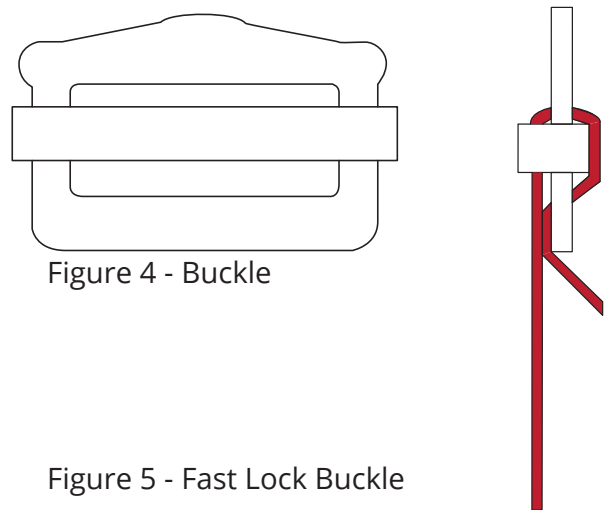


Figure 4 - Buckle

Figure 5 - Fast Lock Buckle

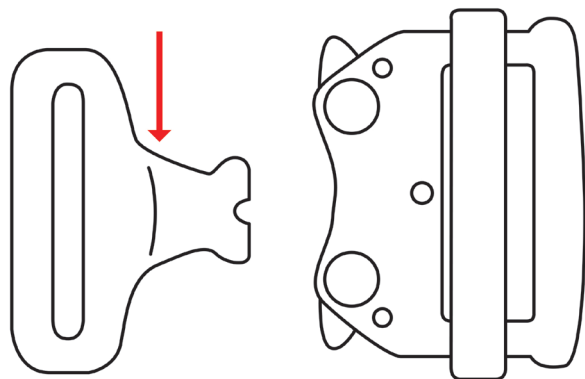


Figure 6 - Carabiner

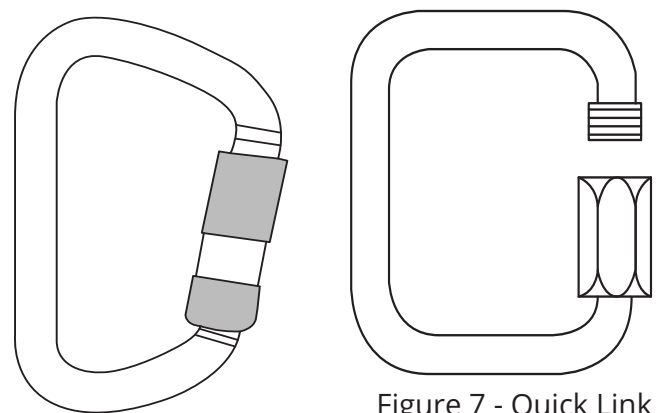


Figure 7 - Quick Link

FREQUENCY OF USE / APPROXIMATE LIFESPAN

Usage never - Keep for a maximum of 10 years
 Rarely, once a year - up to 8 years
 Occasionally, once a month - up to 7 years
 Regularly, several times a month - up to 5 years
 Frequently, each week - up to 3 year
 Constantly, daily - up to 1 year

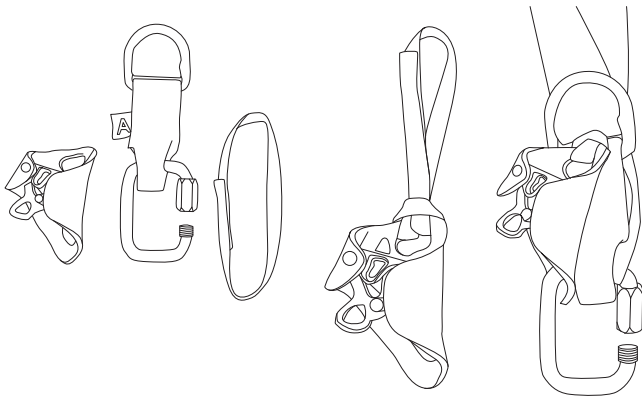


Figure 8

How to don a Leith:

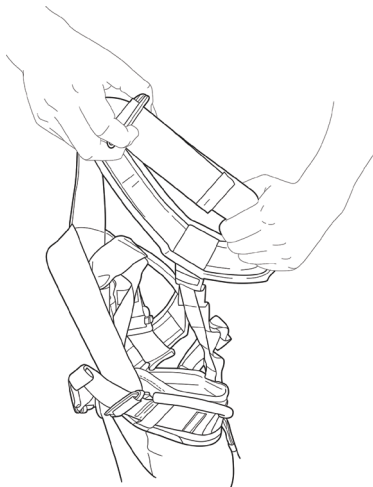


Figure 9



Figure 12



Figure 13



Figure 14



Figure 15

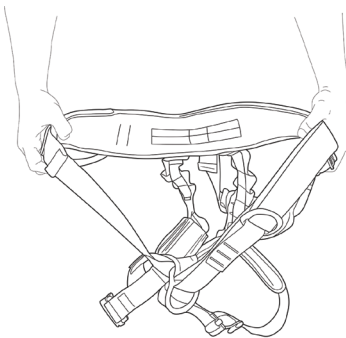


Figure 10

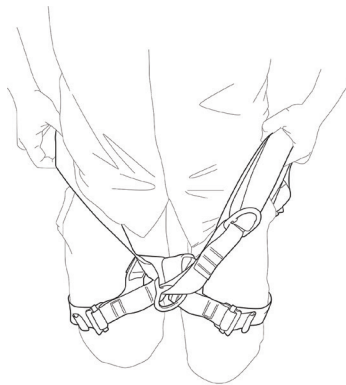


Figure 11



Figure 16

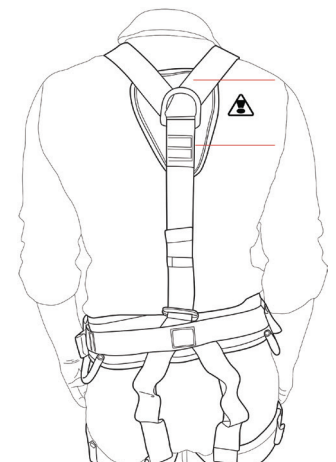


Figure 17

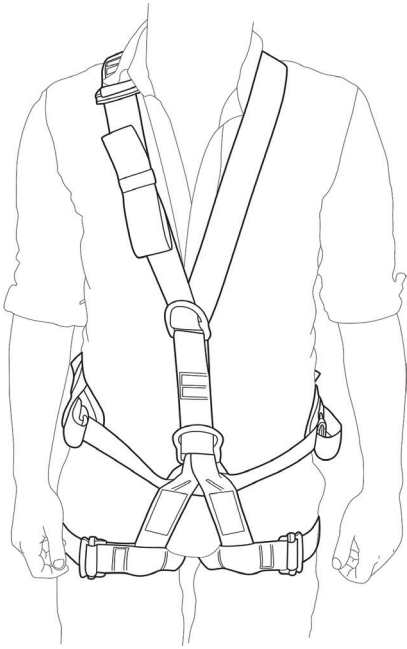


Figure 18

How to don a Viking:

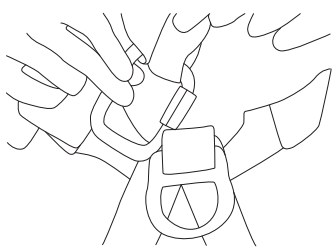


Figure 19

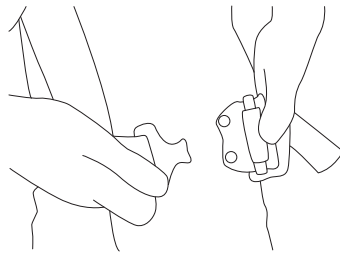


Figure 20

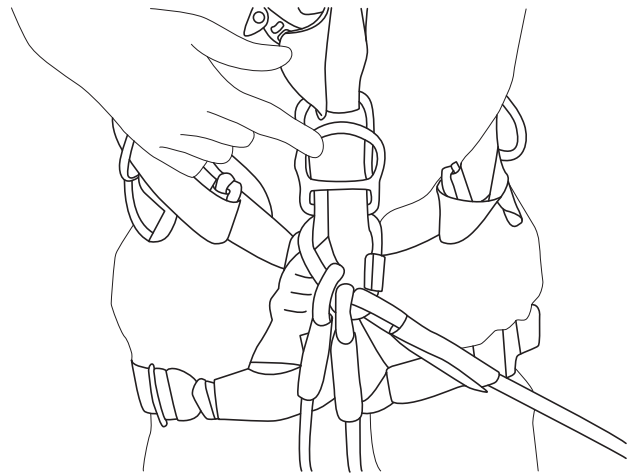


Figure 25

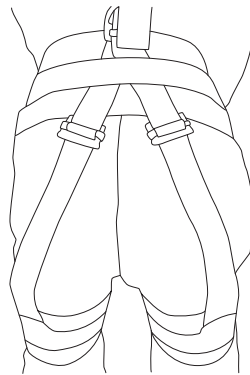


Figure 26

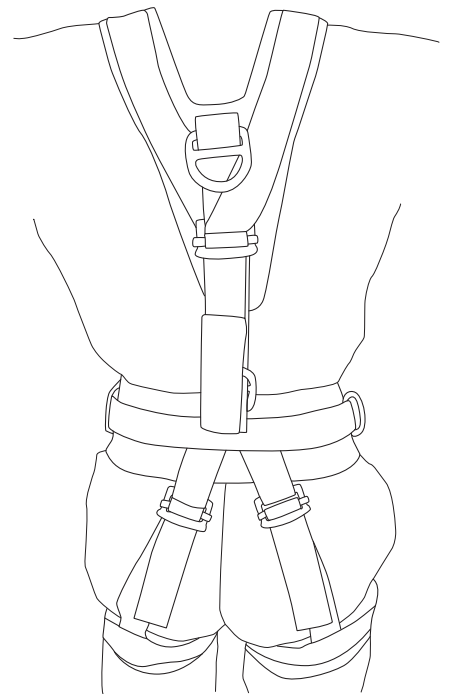


Figure 27

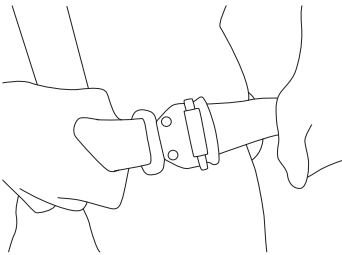


Figure 21

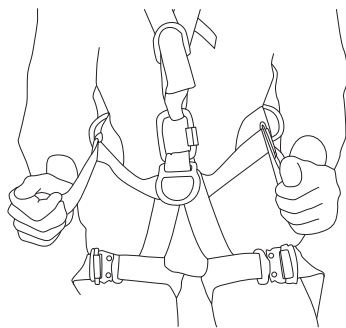
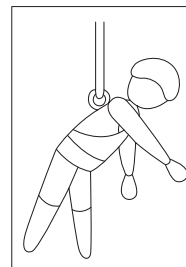
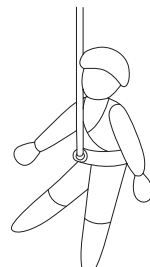


Figure 22



Class A



Class D

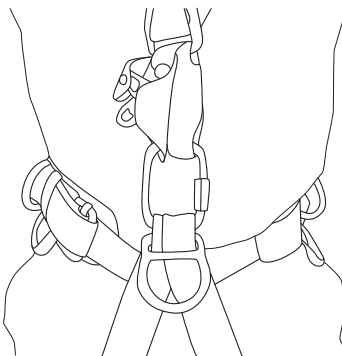


Figure 23

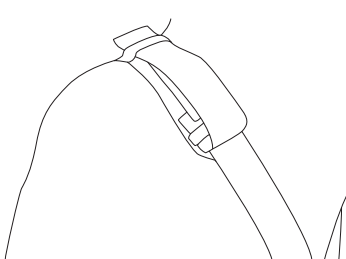
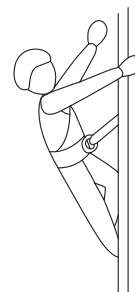
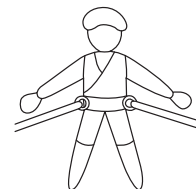


Figure 24



Class L



Class P

Figure 28

Personal protective equipment against falls from a height.
General requirements for instructions for use, maintenance, periodic examination, repair, marking and packaging as per EN 365:2004

Thank you for using an Eyolf product. We have done everything possible to ensure that the information provided in this manual is accurate at the time of publication. However, we do not guarantee that this information will remain up to date, as many products and techniques change over time.

Mountaineering, climbing, caving, working at height and other related activities are inherent dangerous due to outside factors and hidden risks. Not understanding, taking precautions and eliminating these risks can lead to serious injuries and death.

If in doubt do not use the product!

Contact us if you have any questions or concerns.

Warning

Medical condition

It should be understood that working at height and the use of equipment to do so, involves a certain amount of physical and mental exertion. Certain medical conditions are a definite contra-indication to the safe use of the equipment and working at height.

Training

Training and assessment of competency are essential before use of this product.

Users must be aware of the limitations, precautions and the dangers of misuse.

Risk assessment - rescue plan

A risk evaluation and a quick response rescue plan should be in place prior to any activities at height.

For instance that, if the risk assessment carried out before the start of work shows that loading in the case of a use over an edge is possible, appropriate precautions should be taken.

Also to deal with any emergencies that could arise during the work/exercise. Relying upon a local emergency rescue team is not a rescue plan and could get you in severe trouble as they might not be capable or take too long to perform a rescue.

Have a suitable rescue plan in place!

Repairs

Do not make any alternations or additions to the product without the manufacturer's prior written consent. Repairs shall only be carried out in accordance with manufacturer's procedures.

Without consent any repair or alterations should be done by the manufacturer.

Intended use

The product has been tested for specific use, do not use the product other than indicated without the consent of the manufacturer.

PPE

PPE stands for Personal Protective Equipment and in case of this product this means it should be provided to an individual user.

Strengths

Strengths quoted are when the product is tested new and are in accordance with the manufacturers test methods or to the appropriate standard. Any weights and measurements are approximate.

Compatibility

Make sure that each item in an assembly can be used together and work as a system. Compatibility needs to be checked prior to use. Check individual manuals for each item and see if they can be used together.

Safe use

When working at height or other related activities such as rope access: never rely on a single piece of equipment always make sure you have an equal redundant back-up system.

Multiple Loading

Do not subject the hook to multiple forces, which could cause hook body deflection resulting in gate failure.

Adding a connector to the stitched loop.

Do not clip in an extra connector, as the stitching won't hold!

Sharp edges should be avoided at all times. If it cannot be avoided proper precautions should be taken.

Do not fall into the slings directly without any energy absorbance.

Minimize a fall at all times, check your fall factors and the equipment your using to see if it can survive the impact. See drawing on fall factors.

Use in extreme environment

Use of any PPE in extreme environments can be dangerous. It is important to do appropriate testing before the use of our products in environments such as extreme cold or high temperatures (working temperatures are -30 degrees up to 60 degree Celsius), chemicals, dust, sand and other foreign materials, electrical power, grinding and chafing should be avoided, if you have any questions contact us and we can help you determine the effects.

Inspection

An examination should be carried out before the product is put into service.

Periodic examinations should takes place at least once a year, taking into account factors such as legislation, equipment type, frequency of use, and environmental conditions.

A periodic exam should be carried out by a competent person.

For complex items such as self retractable lifelines please contact us for further details.

Before each use visually inspect to ensure the product is in serviceable condition and operates correctly. If any compromises are found do not use the product and retire it.

If the product has been used to arrest a fall, withdrawn from use immediately! Do not use again until, in writing, a competent person says it is acceptable for use.

A pre-use check by the user may not be applicable if the user is under supervision of a competent person or in the case it is used for emergency use which have been pre-packed or sealed by a competent person.

When carrying out an inspection pay attention to the following items:

Check the label / marking (visible, legible, age)

Check webbing (cuts, burns, wear, chemical marks, crushed, other damage)

Check stitching (cut, worn, coloured or disordered threads)

Check attachment points (deformation, cracks, wear, corrosion, marks)

Check O-ring and connectors (deformation, cracks, wear, corrosion, marks)

Check compatibility of connector

Check condition of protective components

Safety of users depends upon the continued efficiency and durability of the equipment.

Maintenance

Always keep the product clean and dry. Any excess moisture should be removed with a clean, dry cloth and then allowed to dry naturally in a warm room away from direct heat.

Rinse in clean cold water. If still soiled wash in clean warm water

(max. 40°C) with a soft detergent (within pH range of 5.5 to 8.5). Rinse properly in clean cold water and if needed to disinfect use a solution of water with alcohol. Do not use bleach!

Follow these instructions, if in doubt about the disinfecting method please contact us for further details.

Lubrication

When lubrication is needed a silicon or Teflon based spray can be used. Do not excessively spray the lubricant over the buckle or gate. Wipe off any excess and protect any webbing or rope from being sprayed.

Storage - Transportation

After cleaning, store unpacked in a cool, dry, and dark place away from direct sunlight, as UV will cause damage to the webbing over time, excessive heat sources, sharp edges, vibration or other possible causes of damage. Do not store when wet or in a damp area >70%. If a long shelf life is required it is advisable to store in a moisture proof package, like a polyethylene bag.

Lifespan

This is difficult to estimate but we advise as follows: Do not use more than ten years after the date of manufacture. Assuming you have used the correct storage, the working life can vary from a ten year span to a single use in extreme circumstances (e.g. highly chemical environment, serious fall, etc.). UV light including sunlight will reduce the working life.

Anchoring

Any fall arrest anchorage used should be able to withstand a force of 22kN when not certified or withstand at least two times the Maximum Arrest Force when engineered.

Do not create slack in the system and avoid any pendulum effect / swing during a fall.

Ideally the user should be attached to the anchor as vertically as possible.

For work positioning, restraint and rescue we advise the anchor at least hold 12kN of force for every person/device attached to it. (Load sharing is an option)

When connecting to an anchor device or structure use a suitable form of connector complying with EN 362, either with a shock absorbers, complying with EN 355, a lanyard, complying with EN 354 or sling and carabiners depending on the situation you are in. Follow the standard EN 795 for anchoring.

Harness Connection Point

Connect the lanyard to the harness preferably to the sternal attachment point. When not possible attaching to the ventral attachment point is allowed as long as falls are impossible or there is a proper energy absorbance in the system, such as a dynamic rope system. For fall arrest equipment, such as adding an energy absorber to the lanyard the right connection point is the Sternal or Dorsal attachment point, indicated with the letter A on a full body harness complying with EN 361. This full body harness is the only type of harness suitable for being used in a fall arrest system.

Fall clearance

It is important to keep in mind that the flight path is clear from any obstacles when using a fall arresting system. It is essential for safety to verify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground.

Calculating the total fall clearance

The fall clearance is the distance required to safely arrest a fall. It is the distance from the anchor to the ground.

Step 1 – calculate the Free Fall (F)

Step 2 – determine from the label how much the shock absorber deploys (D)

Step 3 – determine the stretch of the harness (H)

Step 4 - add a safety factor of 2m (S)

Step 5 - add all figures together to get the clearance (C)

$$C=F+D+H+S$$

Markings and/or symbols

On our label you will find:

Product name, Product number (example G10) and assembly:

060 = Length of the lanyard

B = Colour of the product, B stands for Blue
DOM (date of Manufacture) in year and month

Serial # - Individual serial # or batch #

CE mark, which stands for "Conformité Européenne" ("European Conformity").

EN 354 is the European standard to which the product is certified.

Country of destination

It is essential for the safety of the user that if the product is re-sold outside the original country of destination the reseller shall provide instruction for use, for maintenance, for periodic examination and for repair in the language of the country in which the product is to be used.

EN 361:2012 – EN 358:1999 – EN813:2008

Harness comfort and adjustability test

When choosing a harness make sure you choose the right size, try out the harness and check the adjustability and comfort of the harness in a safe place. This is to ensure the (sit) harness is the correct size, has sufficient adjustment, and is of an acceptable comfort level for the intended use.

Correct way to put on a full body work positioning harness, see drawings

Step 1 – Identify all the parts and lay it out.

Step 2 – Step in the leg loops and pull up the belt, like putting on your pants.

Step 3 – Tighten the belt straps by pulling them forward and away from the body.

Step 4 - Pull the chest straps over your head and adjust the straps.

Don't pull them too tight; snug is good.

Step 5 – Tighten the leg straps until they fit snug.

Make sure that there is at least 5cm (2inch) of webbing past the buckle to allow for webbing passing through the buckle during a major fall.

It is essential to regularly check fastening and/or adjustment elements during use.

For the Viking harness, make sure the chest connector is positioned behind the Ventral D-ring towards the body (see drawing).

W the Viking series harness, you are also allowed to insert an extra connector to attach cowstails/lanyards, see drawing.

Chest Ascender Strap

If an Eyolf Chest Ascender Strap (CAS) is supplied with the harness, see details in drawing on how to fix the chest ascender onto the Viking harness. The bottom opening of chest ascender is to be put through the chest assembly connector. We prefer the 10mm square quick link (maillon rapide - Eyolf Product # C226-10)

Fall arrest mode of butt straps

When present on the harness; it is important to understand that the adjustable butt straps have to be pulled tight when the harness is used in fall arrest mode. For work positioning, they can be used slack for better positioning.

Correct use of D-rings on a harness

Class A full body harnesses are designed to support the body during and after the arrest of a fall. Following CSA standards, the dorsal attachment is the only allowed way for arresting a fall.

Class D full body harnesses are designed for suspension or controlled descent from a height.

Do not use the ventral (main) D-ring for fall arrest systems.

Class L full body harnesses are designed for use with fall restrict systems involving the use of a fall arrester that travels on a vertical lifeline or rail.

Class P full body harnesses are designed to position the worker during a work operation.

Accessory items on the harness

Any of the accessory webbing and plastic holders are not attachment points and only to be used for carrying tools up to 10kg in total of all tools combined.

The “pull-out loop” on the shoulder band was created to hold a connector from the energy-absorbing lanyard. In case of a fall on a Y-lanyard this loop will pull out and eliminate the risk of the energy absorber not working.

The webbing tool loops on the belt are for carrying and securing tool bags and tool lanyards.

The two “pockets” on the belt were created to clip in carabiners or specially designed carrier clips. These two pockets are not for carrying heavy products or tools. They were created for easily clipping your tools up to 10kg and carrying lightweight items when, for instance, aid climbing.

Fall arrest pull out label

Our harnesses have a pull out label, as is required by the CSA Z259.10 standard.

The indicator will be seen when a force of 4kN has been applied. When the label is showing, do not use the harness anymore.

“A” Labels

The letter A for the Dorsal and A or A/2 for the Sternal D-ring(s) are to point out that the D-ring is suitable for a fall arrest system as per CE standard.

“H” Stretch

After a fall has occurred, it is important to know that the “H” stretch of the harness is less than 30cm, depending how the harness was adjusted. This information is important to calculate the free-fall clearance.

Work Positioning restrictions

When using the belt for work positioning, it is important that the anchor point is maintained at or above waist level, lanyards are kept taut, and free movement is restricted to a maximum of 0.6 m. If using the D-rings on the side, use both together as a pair.

Suspension intolerance

Suspension intolerance is a condition in which a person is suspended in a harness can experience certain unpleasant symptoms when suspended for too long. The body is not tolerant of being in an upright position and motionless at the same time. This can result in nausea, breathlessness, disrupted vision, numbness, and other symptoms that could lead to serious injury. Moving both legs periodically while suspended upright works to circulate blood back to the heart and reduce risk. If unconscious, rescue needs to happen immediately.

Supervision

Under certain circumstances where a person is temporarily using a PPE against falling a competent and/or trained person could supervise the user.

Read the manual and keep it

Keep the user instructions/information accessible as a permanent record on- and off-site. Keep a copy of the manual with the product at all times.

Warranty

Equipment offered by Eyolf Inc. are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of three years from date of installation or use by the owner, provided that this period shall not exceed three years from the date of manufacturing (see label on product). Upon notice in writing, Eyolf Inc. will promptly repair or replace all defective items. Eyolf Inc. reserves the right to elect to have any defective item returned to its plant for inspection before making a repair or replacement. This warranty does not cover equipment damages resulting from abuse, damage in transit, or other damage beyond the control of Eyolf Inc. This warranty applies only to the original purchaser and is only one of applicable to Eyolf products, and is lieu of all other warranties, expressed or implied.

FR

Équipement de protection individuelle contre les chutes d’une hauteur.

Exigences générales relatives aux instructions d’utilisation, d’entretien, d’examen périodique, de réparation, de marquage et d’emballage selon EN 365:2004

Nous vous remercions d’utiliser un produit Eyolf. Nous faisons tout notre possible pour nous assurer que les informations fournies dans ce manuel sont exactes lors de la publication. Toutefois, nous ne garantissons pas que ces informations resteront à jour, car de nombreux produits et techniques changent au fil du temps.

Alpinisme, escalade, spéléologie, travail en hauteur et autres activités connexes sont intrinsèquement dangereuse en raison de facteurs extérieurs et de risques cachés. Ne pas comprendre ni prendre des précautions et éliminer ces risques peut entraîner des blessures graves et la mort.

En cas de doute, n’utilisez pas le produit!

Contactez-nous si vous avez des questions ou des soucis.

Avertissement

Condition médicale

Il faut bien comprendre que travailler en hauteur et l’utilisation de l’équipement pour ce faire implique une certaine quantité d’effort physique et mental. Certaines conditions médicales sont une contre-indication définitive à un usage sans risque de l’équipement et du travail en hauteur.

Formation

Une formation et une évaluation de compétences sont indispensables avant l’utilisation de ce produit.

Les utilisateurs doivent être conscients des limitations, des précautions à prendre et des dangers d’une mauvaise utilisation.

Évaluation des risques - plan de sauvetage

Une évaluation de risque et un rapide plan de sauvetage devraient être établis au préalable avant toute activité effectuée en hauteur. Par exemple, si l’évaluation de risque effectuée avant le début du travail montre que le chargement dans le cas d’une utilisation par-dessus un rebord est possible, des précautions appropriées doivent être prises.

Il en va de même pour faire face à toute urgence pouvant survenir pendant le travail/l’activité. Dépendre de l’équipe locale de secours n’est pas un plan de sauvetage et pourrait vous causer de graves ennuis, car il se pourrait qu’ils prennent trop de temps ou ne soient pas en mesure d’effectuer un sauvetage.

Ayez à votre disposition un plan de sauvetage convenable!

Réparations

N’effectuez aucune alternance ou ajout au produit sans avoir au préalable le consentement écrit du fabricant. Les réparations doivent seulement être effectuées conformément aux procédures du fabricant.

Sans consentement, toute réparation ou altération doit être effectuée par le fabricant.

Utilisation prévue

Le produit a été testé pour une utilisation spécifique, n’utilisez pas le produit d’une autre manière que celle indiquée sans le consentement du fabricant.

EPI

EPI est synonyme d’équipement de protection individuelle, et dans le cas de ce produit, cela signifie qu’il doit être fourni à un utilisateur individuel.

Force

Les forces indiquées se réfèrent au produit testé à neuf et se révélant être conforme aux méthodes d’essai du fabricant ou aux normes adéquates. Tout poids et mesure sont approximatifs.

Compatibilité

Assurez-vous que chaque élément dans un assemblage peut être utilisé de façon complémentaire et fonctionnent en tant que système. La compatibilité doit être vérifiée avant toute utilisation. Vérifiez les manuels individuels pour chaque article et voyez s'ils peuvent être utilisés ensemble.

Utilisation sécurisée

Lorsque vous travaillez en hauteur ou autres activités connexes telles qu'un accès par corde : ne comptez jamais sur une seule pièce d'équipement, et assurez-vous en permanence d'avoir un système de sauvegarde à redondance équitable.

Chargement multiple

Ne soumettez pas le crochet à de forces multiples, cela pourrait causer la déflexion du corps du crochet, entraînant une défaillance du système d'ouverture.

- Ajout d'un connecteur à la boucle cousue.

N'attachez pas un connecteur supplémentaire, car les coutures ne tiendront pas!

Les bords tranchants doivent être évités à tout prix. S'ils ne peuvent être évités, les précautions adaptées doivent être prises.

Ne tombez pas dans le baudrier directement sans aucune absorption d'énergie.

Minimiser à tout prix les chutes, vérifiez vos facteurs de chute et l'équipement que vous utilisez pour voir s'il peut survivre à l'impact. Voir le dessin concernant les facteurs de chute.

Utilisation dans un environnement extrême

L'utilisation d'une EPI quelconque dans des environnements extrêmes peut être dangereuse. Il est important de faire des essais appropriés avant l'utilisation de nos produits, dans des environnements tels que le froid extrême ou les températures élevées (les températures de travail sont comprises entre -30 degrés allant jusqu'à 60 degrés Celsius), les produits chimiques, la poussière, le sable et d'autres matériaux étrangers, le courant électrique, le broyage et le frottement doivent être évités, si vous avez des questions, vous pouvez nous contacter et nous vous aiderons à déterminer les effets.

Inspection

Un examen doit être effectué avant que le produit ne soit mis en service.

Les examens périodiques doivent avoir lieu au moins une fois par an, compte tenu de facteurs tels que la législation, le type d'équipement, la fréquence d'utilisation et les conditions environnementales.

Un examen périodique doit être effectué par une personne compétente.

Pour des articles plus complexes tels que les enrouleurs à rappel automatique, veuillez nous contacter pour de plus amples détails.

Avant chaque utilisation, faites une inspection visuelle pour vous assurer que le produit est en état de service et fonctionne correctement. Si vous trouvez un compromis quelconque, n'utilisez pas le produit et retirez-le.

Si un article a été utilisé pour arrêter une chute, arrêtez de l'utiliser immédiatement ! Ne l'utilisez pas jusqu'à ce qu'une personne compétente ait déclaré par écrit celui-ci comme étant conforme à l'usage.

Un contrôle de pré-utilisation par l'utilisateur peut ne pas être valable si l'utilisateur est sous la surveillance d'une personne compétente, ou dans le cas où le produit est utilisé pour un usage en situation d'urgence, ayant été pré-emballé ou scellé par une personne compétente.

Lorsque vous procédez à une inspection, faites attention aux éléments suivants :

Vérifier l'étiquette/le marquage (visible, lisible, l'âge)

Vérifiez la sangle (coupures, brûlures, usure, marques chimiques, écrasement, autres dommages)

Vérifier les coutures (coupées, usées, colorées ou fils désordonnés)

Vérifier les points d'attache (déformation, fissures, usure, corrosion,

marques)

Vérifier le joint torique et les connecteurs (déformation, fissures, usure, corrosion, marques) Vérifier la compatibilité du connecteur

Vérifier l'état des composants de protection

La sécurité des utilisateurs dépend de l'efficacité et de la durabilité continues de l'équipement.

Entretien

Gardez le produit toujours propre et sec. Tout excès d'humidité doit être enlevé avec un chiffon propre et sec, puis laissez-le sécher naturellement dans une pièce bien chauffée, à l'abri de toute source de chaleur directe.

Rincez à l'eau froide propre. S'il est encore souillé, lavez-le à l'eau tiède (max. 40°C) avec un détergent doux (ayant un pH compris entre 5,5 et 8,5). Rincez correctement à l'eau froide, et si une désinfection s'avère nécessaire, utilisez une solution à base d'eau mélangé avec de l'alcool. N'utilisez pas d'eau de Javel!

Suivez ces instructions, et en cas de doute sur la méthode de désinfection, veuillez-nous contacter pour de plus amples détails.

Lubrification

Lorsqu'une lubrification est nécessaire, du silicium ou un vaporisateur à base de Téflon peuvent être utilisés. Ne vaporisez pas le lubrifiant de manière excessive sur la boucle ou sur le système d'ouverture. Essuyez tout excès, et protégez toute sangle ou corde contre la vaporisation.

Stockage – Transport

Après le nettoyage, entreposez-le dans un endroit frais, sec et sombre, à l'écart de la lumière directe du soleil, car les UV causeront des dommages à la sangle au fil du temps, tous comme les sources de chaleur excessives, des bords tranchants, des vibrations ou d'autres causes possibles de dommages.

Ne le rangez pas lorsqu'il est mouillé, ou ne le posez pas dans un endroit humide > 70%. S'il est nécessaire de le conserver pour une longue durée de vie, il est conseillé de le ranger dans un emballage étanche à l'humidité, comme un sac en polyéthylène.

Durée de vie

La durée de vie est difficile à estimer, mais pouvez suivre les conseils suivants : n'utilisez pas le produit plus de dix ans après la date de fabrication. En supposant que vous avez utilisé le bon stockage, la durée de vie peut varier d'une durée de dix ans à une utilisation unique dans des circonstances extrêmes (p. ex. environnement hautement chimique, chute sérieuse, etc.). La lumière UV, y compris la lumière du soleil, réduira sa durée de fonctionnement.

Ancrage

Tout ancrage antichute utilisé devrait être en mesure de résister à une force de 22kN lorsqu'il n'est pas certifié, ou supporte au minimum jusqu'à deux fois la Force d'Arrêt Maximale lors de sa conception.

Ne créez pas de mou dans le système, et évitez tout effet de balancier/oscillation pendant une chute.

Idéalement, l'utilisateur doit être attaché aussi verticalement que possible au point d'ancrage.

Pour un positionnement de travail, de retenue et de sauvetage, nous recommandons au point d'ancrage de supporter au moins 12 kN de force pour chaque personne/dispositif attaché à celui-ci. (La répartition du chargement est une option)

Lors de la connexion à un dispositif d'ancrage ou à une structure, utilisez un type de connecteur approprié conforme à la norme EN 362, soit avec un amortisseur conforme à la norme EN 355, une longe conforme à la norme en 354, ou un baudrier et des mousquetons selon la situation dans laquelle vous êtes. Suivez la norme EN 795 pour l'ancrage.

Point de connexion du baudrier

Reliez la longe au le baudrier, de préférence au point de fixation au niveau du sternum. Si ceci n'est pas possible, il est autorisé de l'attacher au point de fixation ventral, à condition qu'il soit impossible de tomber, ou qu'il y ait une absorption d'énergie appropriée dans le système, tel qu'un système de corde dynamique. Pour les équipements antichute, tels que l'ajout d'un absorbeur d'énergie à la longe, le point de connexion approprié est le point de

fixation au niveau du sternum ou dorsal, indiqué avec la lettre A sur un baudrier corps complet conforme à la norme EN 361. Ce baudrier corps complet est le seul type de baudrier apte à être utilisé dans un système antichute.

Distance de dégagement nécessaire en cas de chute

Il est important de garder à l'esprit que la trajectoire de vol doit être libre de tout obstacle lors de l'utilisation d'un système antichute. Pour des raisons de sécurité, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis en-dessous de l'utilisateur sur le lieu de travail avant chaque utilisation, de sorte qu'il n'y ait pas de collision avec le sol en cas de chute.

Calculer la distance totale de dégagement nécessaire en cas de chute
La distance de dégagement nécessaire en cas de chute est la distance requise pour arrêter une chute en toute sécurité. Il s'agit de la distance entre le point d'ancrage et le sol.

Étape 1 – calculer la chute libre (F)

Étape 2 – déterminer à partir de l'étiquette la quantité déployée par l'amortisseur (D)

Étape 3 – déterminer l'étirement du baudrier (H)

Étape 4 - ajouter un facteur de sécurité de 2m (S)

Étape 5 - Additionner tous les chiffres pour obtenir la distance de dégagement (C)

$$C = F + D + H + S$$

Marquages et/ou symboles

Vous trouverez sur notre étiquette :

Nom du produit, numéro du produit (exemple G10) et assemblage :

060 = longueur du cordon

B = couleur du produit, B signifie bleu

DOM (date de fabrication) année et mois

Série # - série individuelle # ou lot #

Marque CE, signifiant "Conformité Européenne".

EN 354 est la norme européenne sous laquelle le produit est certifié.

Pays de destination

Il est essentiel pour la sécurité de l'utilisateur qu'en cas de revente du produit à l'extérieur du pays de destination d'origine, le revendeur se doit de fournir les instructions d'utilisation, d'entretien, d'examen périodique et de réparation dans la langue du pays dans lequel le produit est utilisé.

EN 361:2012 – EN 358:1999 – EN813:2008

Test de confort et d'ajustabilité du harnais

Lors du choix d'un harnais, assurez-vous de choisir la bonne taille, essayez le harnais et vérifiez le réglage et confort du harnais dans un endroit sûr. Ceci permet de s'assurer que le harnais soit de taille correcte, possède un ajustement suffisant, et dispose d'un niveau de confort acceptable pour l'utilisation prévue.

Manière correcte de mettre un harnais corps complet en positionnement de travail, voir dessins

Étape 1 – Identifiez toutes les pièces et étendez-les.

Étape 2 – Enfilez les sangles de cuisse et remontez votre ceinture, comme si vous mettiez votre pantalon.

Étape 3 – Serrez les courroies en les tirant vers l'avant et loin du corps.

Étape 4 – Enfilez les sangles pectorales par-dessus votre tête et ajustez les courroies. Évitez de les tirer de manière trop serrée; mais plutôt de façon confortable.

Étape 5 – Serrez les sangles de cuisse jusqu'à ce qu'elles soient bien ajustées.

Assurez-vous qu'il y ait au moins 5cm (2inch) de sangle au-delà de la boucle pour permettre à la sangle de passer par la boucle lors d'une chute importante.

Il est essentiel de vérifier régulièrement la fixation et/ou les éléments de réglage pendant l'utilisation.

Pour le harnais Viking, assurez-vous que le connecteur thoracique est positionné derrière l'anneau D ventral en direction du corps (voir dessin).

Le harnais W de la série Viking, vous êtes également autorisé à insérer un connecteur supplémentaire pour attacher les cordes d'assurages/ cordons, voir dessin.

Sangle ascendante thoracique

Si une sangle ascendante thoracique Eyolf (CAS) est fournie avec le harnais, voir les détails sur le dessin sur la façon de fixer l'ascenseur thoracique sur le harnais Viking. L'ouverture inférieure de l'ascenseur thoracique doit être mis à travers le connecteur d'assemblage thoracique. Nous préférons le maillon rapide carré de 10mm (maillon rapide - Produit Eyolf # C226-10)

Mode antichute des bretelles de fessier

Lorsqu'il est présent sur le harnais; il est important de comprendre que les bretelles de fessier réglables doivent être serrées quand le harnais est utilisé en mode antichute. Pour le positionnement de travail, elles peuvent être utilisées de manière lâche pour un meilleur positionnement.

Utilisation correcte des anneaux D sur un harnais

Classe A les harnais corps complet sont conçus pour soutenir le corps pendant et après l'arrestation d'une chute. Suivant les normes CSA, l'attachement dorsal est la seule façon autorisée d'arrêter une chute. Classe D les harnais corps complet sont conçus pour la suspension ou la descente contrôlée à partir d'une hauteur.

Ne pas utiliser l'anneau D ventral (principal) pour les systèmes antichute.

Classe L les harnais corps complet sont conçus pour être utilisés avec des systèmes de limitation des chutes impliquant l'utilisation d'un antichute qui se déplace sur un rail ou une corde de sécurité verticale. Classe P les harnais corps complet sont conçus pour positionner le travailleur au cours d'une opération de travail.

Accessoires sur le harnais

Tous les accessoires de sangle et les supports en plastique ne sont pas des points d'attache, et doivent être seulement utilisés pour le transport d'outils allant jusqu'à un maximum de 10kg de tous les outils combinés au total.

La «boucle coulissante» sur la bande d'épaule a été créée pour tenir un connecteur à partir du cordon amortissant l'énergie. En cas de chute sur un cordon Y, cette boucle se retirera et éliminera le risque que l'amortisseur d'énergie ne fonctionne pas.

Les boucles de l'outil de sangle sur la ceinture servent à transporter et à sécuriser les sacs à outils et les cordons d'outils.

Les deux «poches» sur la ceinture ont été créées pour accrocher des mousquetons ou des clips de support spécialement conçus. Ces deux poches ne sont pas conçues pour transporter des produits lourds ou des outils. Ils ont été créés pour accrocher facilement vos outils jusqu'à 10kg, et transporter des objets légers quand, par exemple, vous faites de l'escalade artificielle.

Étiquette de retraitement antichute

Nos harnais ont une étiquette de retraitement, comme l'exige la norme CSA Z259.10.

L'indicateur sera visible lorsqu'une force de 4kN aura été appliquée.

Lorsque l'étiquette s'affiche, n'utilisez plus le harnais.

Étiquettes "A"

La lettre A pour le Dorsal et A ou A/2 pour l'anneau (ou les anneaux) du Sternum servent à souligner que l'anneau D est approprié pour un système antichute selon la norme CE.

Étirement "H"

Après qu'une chute ait eu lieu, il est important de savoir que le l'étirement « H » du harnais est inférieur à 30cm, selon la façon dont le harnais a été ajusté. Cette information est importante pour calculer le dégagement nécessaire en cas de chute libre.

Restrictions concernant les positionnements de travail

Lorsque vous utilisez la courroie pour un positionnement de travail, il est important que le point d'ancrage soit maintenu au niveau ou au-dessus de la taille, que les cordons restent tendus, et que la liberté de mouvement soit limitée à un maximum de 0,6 m.

Si vous utilisez les anneaux D latéraux, utilisez les deux ensemble comme une paire.

Intolerancia de suspensión

L'intolérance à la suspension est une condition dans laquelle une personne suspendue dans un harnais peut éprouver certains symptômes désagréables lorsqu'elle reste suspendue trop longtemps. Le corps ne tolère pas d'être en position verticale et immobile en même temps. Cela peut entraîner des nausées, l'essoufflement, une vision perturbée, l'engourdissement, et d'autres symptômes qui pourraient conduire à des blessures graves. Bouger les deux jambes de temps à autre pendant que vous êtes suspendu à la verticale est efficace pour faire circuler le sang vers le cœur et réduire le risque. Si inconscient, un sauvetage doit être effectué immédiatement.

Supervision

Dans certaines circonstances, lorsqu'une personne utilise temporairement une EPI pour éviter les chutes, une personne compétente et/ou entraînée peut superviser l'utilisateur.

Lisez le manuel et gardez-le

Gardez les instructions/informations pour l'utilisateur accessible comme archive sur et en-dehors du site. Gardez en permanence une copie du manuel avec le produit.

Garantie

L'équipement offert par Eyolf Inc. sont garantis contre les défauts d'usine lors de la fabrication et des matériaux, pour une période de trois ans à compter de la date d'installation ou d'utilisation par le propriétaire, à condition que ce délai ne dépasse pas trois ans à partir de la date de fabrication (voir étiquette sur le produit). Sur préavis écrit, Eyolf Inc. réparera ou remplacera immédiatement tous les articles défectueux. Eyolf Inc. se réserve le droit de décider que tout article défectueux soit retourné à son usine pour inspection avant d'effectuer une réparation ou un remplacement. Cette garantie ne couvre pas les dommages matériels résultant d'abus, de dommages en transit ou d'autres dommages échappant au contrôle de Eyolf Inc. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial et n'est seulement valable que pour les produits Eyolf, et remplace toutes les autres garanties, exprimées ou implicites.

ES

Equipo de protección personal contra caídas desde una altura. Requisitos generales para las instrucciones de uso, mantenimiento, examen periódico, reparación, marcado y embalaje según la norma EN 365: 2004

Gracias por utilizar un producto Eyolf. Hemos hecho todo lo posible para garantizar que la información suministrada en este manual sea precisa en el momento de la publicación. Sin embargo, no garantizamos que esta información permanezca actualizada, ya que muchos productos y técnicas cambian con el tiempo.

El alpinismo, escalada, espeleología, trabajo en altura y otras actividades relacionadas son inherentemente peligrosos debido a factores externos y riesgos ocultos. No entender, no tomar precauciones ni eliminar estos riesgos, puede provocar lesiones graves y la muerte.

¡Si tiene dudas, no utilice el producto!

Contáctenos si tiene alguna pregunta o inquietud.

Advertencia

Condiciones de Salud

Debe entenderse que trabajar en alturas y utilizar el equipo para hacerlo implica una cierta cantidad de esfuerzo físico y mental. Algunas condiciones médicas son una contraindicación definitiva para el uso seguro del equipo y el trabajo en alturas.

Capacitación

La capacitación y la evaluación de la competencia son esenciales antes de utilizar este producto.

Los usuarios deben ser conscientes de las limitaciones, precauciones y los peligros del uso indebido.

Evaluación de riesgos

plan de rescate - Una evaluación de riesgos y un plan de rescate de respuesta rápida deben estar en el lugar antes de cualquier actividad en alturas.

Por ejemplo, si la evaluación de riesgos realizada antes de iniciar el trabajo muestra que en el caso de uso es posible la carga por encima de un borde, se deben tomar las precauciones adecuadas.

También es necesaria una evaluación de riesgos para lidiar con cualquier emergencia que pueda surgir durante el trabajo/ejercicio. Confiar en un equipo local de rescate de emergencia no es un plan de rescate y podría ocasionar graves problemas ya que es posible que no sean capaces o tarden demasiado en realizar un rescate.

¡Tenga un plan de rescate adecuado en el lugar!

Reparaciones

No realice alteraciones o adiciones al producto sin el consentimiento previo por escrito del fabricante. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo siguiendo los procedimientos del fabricante.

Sin consentimiento, cualquier reparación o alteración debe ser realizada por el fabricante.

Uso previsto

El producto ha sido probado para un uso específico. No utilice el producto para algo diferente a lo indicado sin el consentimiento del fabricante.

EPP

EPP significa Equipo de Protección Personal. Con respecto a este producto, significa que deben ser proporcionados a un usuario individual.

Resistencias

Las resistencias citadas son para cuando el producto se prueba como nuevo y son de acuerdo con los métodos de prueba del fabricante o con el estándar apropiado. Cualquier peso y medida son aproximados.

Compatibilidad

Asegúrese de que cada elemento de un ensamblaje pueda ser usado en conjunto y funcione como un sistema. La compatibilidad debe ser verificada antes de su uso. Verifique los manuales individuales para cada elemento y vea si se pueden usar juntos.

Uso seguro

Cuando trabaje en alturas u otras actividades relacionadas, como el acceso mediante cuerdas, nunca confíe en una sola pieza del equipamiento. Siempre asegúrese de tener un sistema de respaldo equilibrado y redundante.

Carga Múltiple

No someta el gancho a múltiples fuerzas. Esto podría causar una deflexión del cuerpo del gancho lo cual resultaría en un fallo de la hebilla.

Agregar un conector al bucle cosido

No sujete un conector adicional, ya que las puntadas no se mantendrán.

Los bordes afilados deben ser evitarlos en todo momento. Si no se pueden evitar, se deben tomar las precauciones adecuadas.

No caiga en las eslingas directamente sin ninguna absorción de energía.

Minimice una caída en todo momento; revise sus factores de caída y el equipo que está utilizando para ver si puede sobrevivir al impacto. Ver dibujo sobre factores de caída.

Uso en condiciones extremas

El uso de cualquier EPP en condiciones extremas puede ser peligroso. Es importante realizar las pruebas adecuadas antes de utilizar nuestros productos en entornos como el frío extremo o las altas temperaturas (las temperaturas de trabajo son de -30 grados hasta 60 grados Celsius). Los productos químicos, el polvo, la arena, otros materiales extraños, la energía eléctrica, la abrasión y las rozaduras deben ser evitados. Si tiene alguna pregunta contáctenos y podremos ayudarle a determinar los efectos.

Inspección

Se debe llevar a cabo un examen antes de que el producto se ponga en servicio.

Los exámenes periódicos deben realizarse al menos una vez al año, teniendo en cuenta factores como la legislación, el tipo de equipo, la frecuencia de uso y las condiciones ambientales.

Un examen periódico debe ser realizado por una persona competente.

Para artículos complejos tales como los anticaídas autorretráctiles, contáctenos para obtener más detalles.

Antes de cada uso, realice inspecciones visuales para asegurarse de que el producto esté en buen estado y funcione correctamente. Si encuentra alguna avería, no use el producto y retírelo.

Si el producto ha sido utilizado para detener una caída, ¡retírelo del uso inmediatamente! No lo use nuevamente hasta que una persona competente declare por escrito que es aceptable para su uso.

Una revisión previa al uso por parte del usuario puede no ser aplicable si el usuario está bajo la supervisión de una persona competente o en el caso de un uso de emergencia cuando el producto ha sido pre-entendido o sellado por una persona competente.

Al realizar una inspección, preste atención a lo siguiente:

Compruebe la etiqueta/marca (visible, legible, antigüedad)

Verifique el tejido (cortes, quemaduras, desgaste, marcas químicas, aplastamiento, otros daños)

Verifique las puntadas (hilos cortados, gastados, coloreados o desordenados)

Verifique los puntos de fijación (deformación, grietas, desgaste, corrosión, marcas)

Compruebe la junta tórica y los conectores (deformación, grietas, desgaste, corrosión, marcas)

Verifique la compatibilidad de cualquier conector

Verifique el estado de los componentes de protección

La seguridad de los usuarios depende de la eficiencia y durabilidad continuas del equipo.

Mantenimiento

Mantenga siempre el producto limpio y seco. Cualquier exceso de humedad debe ser eliminada con un paño limpio y seco y luego permitir que se seque de forma natural en una habitación cálida, lejos del calor directo.

Enjuague con agua limpia y fría. Si aún está sucio, lave con agua tibia y limpia (máximo 40 °C) con un detergente suave (dentro de un rango de pH de 5.5 a 8.5). Enjuague adecuadamente con agua limpia y fría, y si es necesario desinfectar, utilice una solución de agua con alcohol. ¡No use lejía!

Siga estas instrucciones y si tiene dudas sobre el método de desinfección, contáctenos para obtener más detalles.

Lubricación

Cuando se necesite lubricación, se puede utilizar un spray a base de silicona o teflón. No rocíe excesivamente el lubricante sobre la hebilla. Limpie cualquier exceso y proteja cualquier cinta o cuerda para que no sea rociada.

Almacenamiento - Transporte

Después de la limpieza, guárdelo desempacado en un lugar fresco, seco y oscuro, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor excesivas, bordes afilados, vibración u otras posibles causas de daños. No lo almacene cuando está mojado o en un área húmeda a >70% de humedad. Si se requiere una larga vida útil, es recomendable guardarlo en un empaque a prueba de humedad, como una bolsa de polietileno.

Vida útil

Esto es difícil de calcular, pero recomendamos no utilizarlo más de diez años después de la fecha de fabricación. Asumiendo que ha usado el almacenamiento correcto, la vida útil puede variar de un lapso de diez años a un solo uso en circunstancias extremas (por ejemplo, un entorno altamente químico, una caída grave, etc.). La luz UV, incluyendo la luz solar, reducirá la vida útil.

Anclaje

Cualquier anclaje de detención de caídas utilizado debe ser capaz de soportar una fuerza de 22 kN cuando no está certificado o resistir al menos dos veces la Fuerza Máxima de Arresto al ser diseñado.

No cree holgura en el sistema y evite cualquier efecto/oscilación del péndulo durante una caída.

Idealmente, el usuario debe estar conectado al ancla lo más verticalmente posible.

Para el posicionamiento en el trabajo, el sostenimiento y/o rescates, recomendamos que el anclaje mantenga al menos 12 kN de fuerza por cada persona/dispositivo conectado. (Compartir carga es una opción)

Cuando se conecte a un dispositivo o estructura de anclaje, utilice una forma adecuada de conector que cumpla con la norma EN 362, ya sea con un amortiguador; que cumpla con la norma EN 355, una cuerda de seguridad; que cumpla con la norma EN 354 o cabestrillo y mosquetones dependiendo de la situación en la que se encuentre. Siga la norma EN 795 para el anclaje.

Punto de Conexión del Arnés

Conecte la cuerda de seguridad al arnés preferiblemente al punto de unión esternal. Cuando esto no es posible, se permite la unión al punto de unión ventral siempre que las caídas sean imposibles o haya una absorción de energía adecuada en el sistema, como un sistema de cuerda dinámica.

Para el equipo de detención de caídas, tal como agregar un absorbente de energía a la eslinga, el punto de conexión correcto es el punto de conexión esternal o dorsal, indicado con la letra A en un arnés de cuerpo completo que cumple con la norma EN 361. Este arnés de cuerpo completo es el único tipo de arnés adecuado para ser utilizado en un sistema de detención de caídas.

Distancia de caída libre

Es importante tener en cuenta que la trayectoria de vuelo debe estar despejada de cualquier obstáculo cuando se utiliza un sistema de detención de caídas. Es esencial para la seguridad verificar el espacio libre requerido debajo del usuario en el lugar de trabajo antes de cada ocasión de uso, de modo que, en caso de una caída, no haya colisión con el suelo.

Cálculo de la distancia segura de caídas

La distancia de caída es la distancia requerida para detener de manera segura una caída. Es la distancia mínima necesaria/requerida desde el anclaje hasta el suelo.

Paso 1: calcule la Caída Libre (F)

Paso 2: determine por la etiqueta cuánto se despliega el amortiguador (D)

Paso 3: determine el estiramiento del arnés (H)

Paso 4: agregue un factor de seguridad de 2m (S)

Paso 5: Sume todos los datos para obtener la distancia de caída segura (C)

$$C=F+D+H+S$$

Marcas y/o símbolos

En nuestra etiqueta encontrará G10-060 B en la cual:

G = Clase de producto;

10 = Número de producto;

060 = Longitud del producto; B = Color del producto (por ejemplo, B significa azul)

DOM (Fecha de Fabricación) en año y mes

Número de serie o número de lote

Marcado CE, que significa "Conformité Européenne" ("de Conformidad Europea"). EN 566 es el estándar Europeo con el que el producto está certificado

País de destino

Es esencial para la seguridad del usuario que si el producto es revendido fuera del país de destino original, el revendedor debe proporcionar instrucciones de uso, mantenimiento, examen periódico y reparación en el idioma del país en el que el producto va a ser usado.

Prueba de comodidad y ajuste del arnés: cuando elija un arnés, asegúrese de elegir el tamaño correcto, pruebe el arnés y verifique la capacidad de ajuste y la comodidad del arnés en un lugar seguro. Esto es para asegurar que el arnés tenga el tamaño correcto, tenga el ajuste suficiente y tenga un nivel aceptable de comodidad para el uso previsto.

Manera correcta de ponerse un arnés de cuerpo completo para posicionamiento de trabajo, ver dibujos.

Paso 1: identifique todas las partes y extiéndalas.

Paso 2: pise dentro de las perneras y levante el cinturón, como al ponerse pantalones.

Paso 3: apriete las correas del cinturón tirando de ellas hacia adelante y alejándolas del cuerpo.

Paso 4: tire de las correas del pecho sobre su cabeza y ajuste las correas. No las deje demasiado apretadas; lo mejor es estar cómodo.

Paso 5: apriete las correas de las piernas hasta que queden ajustadas

Asegúrese de que haya por lo menos 5 cm (2 pulgadas) de la correa más allá de la hebilla para permitir que la cuerda pase a través de la hebilla durante una caída grave.

Es esencial verificar regularmente los elementos de fijación y/o ajuste durante el uso.

Para el arnés Viking, asegúrese de que el conector del pecho esté posicionado detrás del anillo D ventral hacia el cuerpo (ver el dibujo).

Con el arnés de la serie Viking, a usted también se le permite insertar un conector extra para sujetar los cabos de anclaje/cuerdas de seguridad, ver el dibujo.

Correa Ascendente para el Pecho

si se suministra una Correa Ascendente de Pecho Eyolf (CAS, por sus siglas en inglés "Chest Ascender Strap") con el arnés, vea los detalles en el dibujo sobre cómo fijar la correa ascendente del pecho al arnés Viking. La abertura inferior de la correa ascendente se colocará a través del conector del ensamblaje del pecho. Preferimos el eslabón rápido cuadrado de 10 mm (maillon rapide - Eyolf Product # C226-10)

Modo de detención de caídas de las correas en los glúteos

cuando están presentes en el arnés, es importante comprender que las correas ajustables en los glúteos deben apretarse cuando el arnés se utilizado en modo detención de caídas. Para el posicionamiento del trabajo, se pueden utilizar holgados para una mejor colocación.

Uso correcto de anillos en D en un arnés

Los arneses de cuerpo entero Clase A están diseñados para soportar el cuerpo durante y después de la detención de una caída. Siguiendo los estándares de CSA, el accesorio dorsal es la única manera permitida para detener una caída.

Los arneses de cuerpo completo Clase D están diseñados para suspensión o descenso controlado desde una altura.

No utilice el anillo en D ventral (principal) para sistemas de detención de caídas.

Los arneses de cuerpo completo de Clase L están diseñados para usarse con sistemas de restricción de caídas que implican el uso de un anticaídas que se desplaza sobre una línea de seguridad vertical o riel. Los arneses de cuerpo completo Clase P están diseñados para posicionamiento al trabajador durante una operación de trabajo.

Elementos accesorios en el arnés

cualquiera de las correas y soportes de plástico accesorios no son puntos de fijación y solo deben ser utilizados para transportar herramientas de hasta 10 kg en total de todas las herramientas combinadas.

El "bucle removible" en la cinta de hombro se creó para sujetar un conector desde la cuerda de seguridad de absorción de energía. En caso de una caída con una cuerda de seguridad en Y, este bucle se retirará y eliminará el riesgo de que el absorbedor de energía no funcione.

Los bucles de correas para herramientas que se colocan en el cinturón son para transportar y asegurar las bolsas de herramientas y las cuerdas para herramientas.

Los dos "bolsillos" en el cinturón fueron creados para acoplar los mosquetones o clips de soporte especialmente diseñados. Estos dos bolsillos no son para transportar productos pesados o herramientas. Fueron creados para sujetar sus herramientas con facilidad hasta 10 kg y llevar artículos livianos para, por ejemplo, ayudar a escalar.

Etiqueta removible de detención de caídas

nuestros arneses tienen una etiqueta extraíble, como lo exige la norma CSA Z259.10.

El indicador será visto cuando se haya aplicado una fuerza de 4 kN.

Cuando se muestre la etiqueta, no utilice más el arnés.

Etiquetas "A"

la letra A para el(los) anillo(s) en D Dorsal y la letra A o A/2 para el(los) anillo(s) en D esternal son para indicar que el anillo en D es adecuado para un sistema de detención de caídas según el estándar CE.

Estiramiento "H"

después que ocurre una caída, es importante saber que el estiramiento "H" del arnés es inferior a 30 cm, dependiendo de cómo fue ajustado el arnés. Esta información es importante para calcular el espacio de caída libre.

Restricciones de Posicionamiento en el Trabajo

cuando se utiliza el cinturón para el posicionamiento en el trabajo, es importante que el punto de anclaje se mantenga a la altura del nivel de la cintura o por encima, las cuerdas de seguridad se mantengan tensas y el movimiento libre sea restringido a un máximo de 0,6 m. Si utiliza anillos en D en el lateral, utilice ambos juntos como un par.

Intolerancia a la suspensión

la intolerancia a la suspensión es una condición en la cual una persona que está suspendida en un arnés puede experimentar ciertos síntomas desagradables al permanecer suspendida por un tiempo prolongado. El cuerpo no tolera estar en posición vertical e inmóvil al mismo tiempo. Esto puede resultar en náuseas, disnea, visión alterada, entumecimiento y otros síntomas que pueden provocar lesiones graves. Mover ambas piernas periódicamente mientras se está suspendido en posición vertical funciona para hacer circular la sangre de vuelta al corazón y reducir el riesgo. Si está inconsciente, el rescate debe suceder inmediatamente.

Supervisión

en ciertas circunstancias donde una persona está utilizando temporalmente un EPP contra una caída, una persona competente y/o capacitada podría supervisar al usuario.

Lea el manual y consérvelo

mantenga las instrucciones/información del usuario, accesibles como un registro permanente dentro y fuera del sitio de trabajo. Mantenga una copia del manual con el producto en todo momento.

Garantía

El equipo ofrecido por Eyolf Inc. está garantizado contra defectos de fábrica en mano de obra y materiales durante un período de tres años desde la fecha de instalación o uso por el propietario, siempre que este período no exceda tres años desde la fecha de fabricación (consulte la etiqueta del producto). Previa notificación por escrito, Eyolf Inc. reparará o reemplazará de inmediato todos los artículos defectuosos. Eyolf Inc. se reserva el derecho de elegir que cualquier artículo defectuoso sea devuelto a su planta para su inspección antes de realizar una reparación o reemplazo. Esta garantía no cubre daños en el equipo como resultado de abuso, daños durante el transporte u otros daños fuera del control de Eyolf Inc.

NL

Materiaal voor bescherming van een individu van een val van hoogte. Algemene vereisten voor instructies voor gebruik, onderhoud, periodieke controle, reparatie, markering en verpakking volgens EN 365:2004

Dank voor het gebruik van een Eyolf product. We hebben er alles aan gedaan om ervoor te zorgen dat de informatie in deze handleiding accuraat is op het moment van publicatie. Echter, we kunnen niet garanderen dat deze informatie actueel blijft, omdat vele producten en technieken in de loop van de tijd veranderen.

Alpinisme, klimmen, grotten/speleologie, werken op hoogte en andere gerelateerde activiteiten zijn inherent gevaarlijk vanwege externe factoren en verborgen risico's. Het niet begrijpen van de risico's, het niet nemen van voorzorgsmaatregelen en het niet wegnemen van de risico's kan leiden tot ernstige verwondingen en de dood.

Gebruik dit product bij twijfel niet!

Neem contact met ons op als u vragen of zorgen heeft.

Waarschuwing

Medische toestand

Het is van belang zich ervan bewust te zijn dat werken op een hoogte en het gebruik van apparatuur hierbij een zekere mate van lichamelijke en geestelijke inspanning met zich meebrengt. Bepaalde medische aandoeningen zijn een duidelijke contra-indicatie voor het veilig gebruik van de apparatuur en voor het werken op een hoogte.

Training

Training en evaluatie van de competentie voorafgaand aan het gebruik van het product zijn essentieel.

Gebruikers moeten zich bewust zijn van de beperkingen, voorzorgsmaatregelen en de gevaren van verkeerd gebruik.

Risicobeoordeling - reddingsplan

Voorafgaand aan activiteiten op hoogte moet een risicobeoordeling en een reddingsplan worden opgesteld.

Als uit de risicobeoordeling uitgevoerd vóór het begin van de werkzaamheden blijkt dat laden in geval van gebruik over een rand mogelijk is, moeten passende voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Een risicobeoordeling is ook nodig om eventuele noodsituaties die zich tijdens het werk / de oefening kunnen voordoen, aan te pakken. Vertrouwen op een lokaal reddingsteam voor noodgevallen is geen reddingsplan en kan u ernstige problemen bezorgen omdat ze misschien niet in staat zijn of te lang duren om een redding uit te voeren. Zorg daarom voor een geschikt reddingsplan!

Herstellingen

Breng geen wijzigingen of toevoegingen aan het product aan zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd volgens de procedures voorgeschreven door de fabrikant.

Zonder toestemming moet elke reparatie of wijziging door de fabrikant worden uitgevoerd.

Beoogd gebruik

Het product werd getest voor een specifiek gebruik. Gebruik dit product niet anders dan aangegeven zonder de toestemming van de fabrikant.

PPE

PPE staat voor "Personal Protective Equipment" (Persoonlijke Beschermingsmiddel). Wat dit product betreft, betekent dit dat het moet verstrekt worden aan een individuele gebruiker.

Sterktes

De vermelde sterktes worden opgetekend bij het testen van een nieuw product en zijn in overeenstemming met de testmethoden van de fabrikant of de toepasselijke norm. Alle gewichten en afmetingen zijn bij benadering.

Compatibiliteit

Zorg ervoor dat alle items samen kunnen worden gebruikt en als een geheel kunnen werken. De compatibiliteit dient voorafgaand aan het gebruik te worden getest. Controleer de afzonderlijke handleidingen van elk item en verifieer of ze samen kunnen worden gebruikt.

Veilig gebruik

Wanneer u op een hoogte werkt of andere gelijkaardige activiteiten, zoals touwtoegang, uitoefent, vertrouw dan nooit op één enkel onderdeel van de uitrusting. Zorg altijd voor een gelijkwaardig back-up-systeem.

Meerdere ladingen

Onderwerp de karabijn of haak niet aan verschillende krachten. Dit kan leiden tot verbuiging van de karabijn/haak, hetgeen kan resulteren in een defecte sluiting.

Een connector toevoegen aan de gestikte lus

Klik geen extra connector vast; het stiksel kan dit niet dragen!

Scherpe randen moeten te allen tijde worden vermeden. Indien deze niet kunnen worden vermeden, moeten gepaste voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Val niet rechtstreeks in de bandlus zonder enige energiedabsorptie.

Minimaliseer een val te allen tijde. Controleer uw valfactoren en de apparatuur die u gebruikt om te zien of deze de impact kan overleven. Zie tekening betreffende de valfactoren.

Gebruik in extreme omstandigheden

Het gebruik van de PPE in extreme omstandigheden kan gevaarlijk zijn. Het is van belang gepaste testen uit te voeren alvorens onze producten te gebruiken in omgevingen met extreme koude of extreem hoge temperaturen (werktemperaturen van -30°C tot 60°C). Chemicaliën, stof, zand, andere vreemde materialen, elektrische stroom, slijpen en schuren, moet worden vermeden. Indien u vragen heeft, neem dan contact met ons op zodat wij kunnen helpen bij het inschatten van de effecten.

Inspectie

Een controle moet worden uitgevoerd voor de ingebruikname van het product.

Minstens eenmaal per jaar dienen periodieke controles te worden uitgevoerd rekening houdend met factoren zoals wetgeving, type uitrusting, de frequentie van het gebruik en omgevingsfactoren. Deze periodieke controle dient uitgevoerd te worden door een bevoegd persoon.

Voor complexe onderdelen zoals zelf-intrekbare leeflijnen, contacteer ons voor verdere details.

Voer voor elk gebruik een visuele controle uit om zich ervan te verzekeren dat het product bruikbaar en functioneel is. Indien problemen worden vastgesteld, gebruik het product niet en haal het weg. Indien het product werd gebruikt om een val te breken, haal het dan onmiddellijk uit gebruik! Gebruik het product niet opnieuw tot een bevoegd persoon schriftelijk bevestigt dat het geschikt is voor gebruik.

Een controle voor ingebruikname is niet noodzakelijk indien de gebruiker onder het toezicht van een bevoegd persoon handelt of in geval van een noodgebruik waarbij het product voorverpakt of verzegeld werd door een bevoegd persoon.

Wanneer u een controle uitvoert, besteed dan telkens aandacht aan de volgende items:

Controleer het etiket / de markering (zichtbaar, leesbaar, leeftijd)

Controleer de singel (seden, brandschade, slijtage, chemische markeringen, vernield, andere schade)

Controleer de naden (gebroken, versleten, verkleurde of verwarde draden)

Controleer aansluitingspunten (vervorming, scheuren, slijtage, corrosie, schrammen)

Controleer de O-ring en de connectoren (vervorming, scheuren, slijtage, corrosie, schrammen)

Controleer de compatibiliteit van de connectoren Check compatibility of any connectors

Controleer de staat van de beschermende componenten heck condition of protective components

De veiligheid van gebruikers hangt af van de voortdurende efficiëntie

en duurzaamheid van het product.

Onderhoud

Houd het product altijd schoon en droog. Overtollig vocht moet worden verwijderd met een schone, droge doek en vervolgens op natuurlijke wijze worden gedroogd in een warme kamer doch uit de buurt van directe warmte.

Spoel af met koud water. Indien nog vuil, was in schoon, warm water (max. 40°C) met een zacht reinigingsmiddel (binnen een pH-bereik van 5,5 tot 8,5). Spoel goed schoon in koud water en gebruik desgewenst een oplossing van water en alcohol om het te desinfecteren. Gebruik geen bleekmiddel!

Volg deze instructies en in geval van twijfel betreffende de desinfectieermethode, neem contact op met ons voor verdere informatie.

Smering

Wanneer smering nodig is, kan een spray op basis van siliconen of Teflon worden gebruikt. Spuit het smeermiddel niet overmatig op de gesp of sluiting. Veeg eventuele overtollige hoeveelheden af en bescherm de singelband of het touw tegen het smeermiddel.

Opslag - Vervoer

Bewaar het product na reiniging onverpakt op een koele, droge en donkere plaats weg van direct zonlicht, overmatige warmtebronnen, scherpe randen, trillingen of andere mogelijke oorzaken van schade. Niet bewaren in een natte of vochtige omgeving (> 70% vochtigheid). Indien langdurige opslag noodzakelijk is, is het aangewezen het product op te slaan in een vochtbestendige verpakking, zoals een polyethyleen zak.

Levensduur

De levensduur van de producten is moeilijk in te schatten, doch we raden aan deze niet langer dan tien jaar na de productiedatum te gebruiken. Ervan uitgaande dat de producten op correcte wijze worden bewaard, kan de levensduur variëren van tien jaar tot eenmalig gebruik (in geval van extreme omstandigheden, zoals gebruik in een uiterst chemische omgeving, ernstige val, etc.). UV-licht, inclusief zonlicht, verkort de levensduur.

Verankering

Elke anti-valverankering moet in staat zijn om een kracht van 22 kN te weerstaan wanneer deze niet gecertificeerd is of moet minstens tweemaal de Maximale Valkracht kunnen weerstaan.

Creëer geen speling in het systeem teneinde een slingereffect in geval van een val te vermijden.

Idealiter dient de gebruiker zo verticaal mogelijk worden vastgemaakt aan de verankering.

Voor werkpositionering, werkplaatsbeperking en/of redding adviseren wij een verankeringskracht van minstens 12kN voor elke vastgemaakte persoon of apparaat (ladingspreiding is een optie).

Wanneer u een connector vastmaakt aan een ander apparaat of een andere structuur, gebruik dan een geschikt type connector overeenkomstig EN 362, ofwel met een energie-absorber overeenkomstig EN 355, een leeflijn in overeenstemming met EN 354 of bandlus of karabijnhaken afhankelijk van de situatie waarin u zich bevindt. Volg de standaard 795 voor verankering.

Gordelbevestigingspunt

Maak de leeflijn vast aan de gordel, en bij voorkeur aan het sternaal bevestigingspunt. Indien dit onmogelijk is, mag deze eveneens worden vastgemaakt aan het ventraal bevestigingspunt, zolang een val onmogelijk is of het systeem over een degelijke energie-absorptie beschikt, zoals een dynamisch touwstelsel.

Voor anti-valuitrusting, zoals het vastmaken van een energie-absorber aan de leeflijn, is het correcte bevestigingspunt het sternale of dorsale bevestigingspunt, aangeduid met de letter A op het lichaamsharnas overeenkomstig EN 361. Dit volledig lichaamsharnas is het enige geschikte type voor gebruik in een anti-valsysteem.

Valvrijheid

Het is belangrijk het vluchtpad vrij te houden van elk obstakel wanneer een valbeveiligingssysteem wordt gebruikt. Voor uw veiligheid is het essentieel de vereiste vrije ruimte onder de gebruiker te controleren

voor elk gebruik zodat, in geval van een val, de gebruiker niet in aanraking komt met de grond.

De totale valvrijheid berekenen

De valvrijheid is de vereiste afstand die nodig is om een val veilig te stoppen. Het is de minimumafstand die vereist is vanaf de verankering tot de grond.

Stap 1 – Bereken de vrije val (V)

Stap 2 – Bepaal op basis van het etiket hoe ver de energie-absorber plooit (P)

Stap 3 – Bepaal de rek van de gordel (G)

Stap 4 – Voeg een veiligheidsfactor toe van 2m (VF)

Stap 5 – Tel alles op om de valvrijheid te bekomen (VV)

$$VV = V + P + G + VF$$

Markeringen en/of symbolen

Het etiket vermeldt "G10-060 B" waarbij:

G = de productklasse

10 = het productnummer

060 = de lengte van het product

B = de kleur van het product (bijv. B staat voor blauw)

DOM ("Date of Manufacture" / Productiedatum) in jaar en maand.

Serie# of partij#

CE merk, wat staat voor "Conformité Européenne" ("Europese Conformiteit"). EN 566 is de Europese norm waaraan het product is gecertificeerd.

Land van bestemming

Voor de veiligheid van de gebruiker is het van essentieel belang dat, indien het product wordt herverkocht buiten het oorspronkelijke land van bestemming, de herverkoper de aanwijzingen voor gebruik, onderhoud, periodieke controle en herstelling verschaft in de taal van het land waar het product zal worden gebruikt.

EN 361:2012 – EN 358:1999 – EN 813:2008

Comfort van de klimgordel en verstelbaarheidstest

Zorg ervoor dat u de juiste maat klimgordel kiest, trek het aan en controleer de verstelbaarheid en het comfort van de klimgordel op een veilige plek. Dit om ervoor te zorgen dat de klimgordel goed past, voldoende versteld kan worden en van een acceptabel comfort is voor het beoogde gebruik.

Juiste manier om een full body positioneringsgordel aan te trekken, zie tekeningen

Stap 1 – identificeer alle delen en houd ze gescheiden.

Stap 2 – Stap in de beenlussen en trek aan de riem omhoog, zoals het aantrekken van een broek.

Stap 3 – Trek de riembanden strak aan door ze naar voren en weg van het lichaam te trekken.

Stap 4 – Trek de borstbanden over uw hoofd en verstel de banden.

Trek ze niet te strak aan; nauwsluitend is voldoende.

Stap 5 – Trek de beenbanden aan totdat ook deze nauwsluitend zitten.

Zorg ervoor dat er na de gesp tenminste 5cm (2inch) speling van webbing is, zodat tijdens een lange val webbing door de gesp kan gaan.

Het is essentieel om tijdens het gebruik op reguliere basis het bevestigingsmateriaal en/of verstellingselementen te controleren.

Zorg ervoor dat bij gebruik van de Viking klimgordel de borstverbinder achter de buikzijde D-ring naar het lichaam toe is gepositioneerd (zie tekening).

Met de Viking klimgordel serie is het ook toegestaan om een extra verbinder in te voegen om een cowstail/vanglijn te bevestigen, zie tekening.

Chest Ascender Strap

Als een Eyolf borst stijgklem band (CAS) is geleverd met de klimgordel, zie dan de tekening voor details over hoe de borststijgklem aan de Viking klimgordel te bevestigen.

De beneden opening van de borststijgklem is om door de borstmontageverbinder te steken. Wij geven voorkeur aan de 10mm vierkante quick link (maillon rapide – Eyolf Product #C226-10).

Valstopstand van bilgespen

Wanneer aanwezig op de klimgordel; het is belangrijk te begrijpen dat de verstelbare bilgespen strak aangetrokken moeten worden wanneer het harnas wordt gebruikt in valstopstand. Voor positioneringswerk kunnen de bilgespen worden gebruikt voor een betere positionering. Juist gebruik van D-ringen op de klimgordel

Klasse A full body klimgordels zijn ontworpen om het lichaam te ondersteunen tijdens en na een valstop. In naleving van de CSA normen is de rugbevestiging de enige toegestane manier voor het stoppen van een val.

Klasse D full body klimgordels zijn ontworpen voor suspensie of gecontroleerde afdaling van een hoogte.

Gebruik de buikzijde D-ring niet voor valtopsystemen.

Klasse L full body klimgordels zijn ontworpen voor het gebruik met een valbeperkingssysteem, met het gebruik van een valstopper dat via een verticale lijflijn of -rail beweegt.

Klasse P full body klimgordels zijn ontworpen om de werknemer tijdens een werkopera tie te positioneren.

Overige items op klimgordel

Elke overige webbing en plastic houders zijn geen verbindingpunten en moeten alleen worden gebruikt voor het dragen van gereedschap-pen tot 10kg in totaal, alle gereedschappen gecombineerd.

De "pull-out loop" op de schouderband is bedoeld voor het houden van een verbinder van de energie absorberende vanglijn. In het geval van een val aan een Y-vanglijn zal deze lus worden uitgetrokken en het risico dat de energiedemper niet werkt wegnemen.

De lussen op de riem zijn bedoeld voor het dragen en vastmaken van gereedschapszakken en gereedschapsvanglijnen.

De twee "pockets" op de riem zijn bedoeld om karabiners of speciaal ontworpen draagclips aan te bevestigen. Deze twee zakken zijn niet bedoeld om zware producten of gereedschappen te dragen. Ze zijn ontworpen om uw gereedschappen tot 10kg gemakkelijk te kunnen bevestigen en om lichtgewicht items te dragen wanneer u bijvoorbeeld klimt met hulpmiddelen.

Valstop uittrekbaar label

Onze harnassen zijn voorzien van een uittrekbaar label, zoals vereist door de CSA Z259.10 norm.

De indicator zal zichtbaar worden wanneer er een kracht van 4kN wordt toegepast.

Wanneer het label zichtbaar is, kan de klimgordel niet meer worden gebruikt.

"A" Labels

De letter A voor de dorsale en A of A/2 voor de sternale D-ringen zijn om aan te geven dat de D-ring geschikt is voor het valstopstelsel volgens de CE norm.

"G" Stretch

Na een val is het belangrijk om te weten dat de "G" stretch van het harnas minder is dan 30 cm, afhankelijk van hoe het harnas werd aangepast. Deze informatie is belangrijk om de free fall clearance te berekenen.

Werkpositioneringsrestricties

Bij gebruik van de riem voor werkpositionering is het belangrijk dat het ankerpunt op of boven de middel wordt behouden, vanglijnen strak worden gehouden en dat vrije beweging wordt beperkt tot een maximum van 0.6 m.

In het geval van gebruik van de D-ringen aan de zijkant, gebruik beide samen als een paar.

Suspensie intolerantie

Suspensie intolerantie is wanneer de gezeekerde persoon bepaalde onplezierige symptomen kan ervaren wanneer deze te lang is gezekeerd in een klimgordel. Het lichaam is niet gewend aan het tegelijkertijd in een rechtopstaande positie en bewegingsloos zijn. Dit kan leiden tot misselijkheid, kortademigheid, verstoord zicht, gevoelloosheid en andere symptomen die kunnen leiden tot ernstige verwondingen. Beide benen periodiek bewegen tijdens het in een rechtopstaande positie gezekeerd zijn leidt tot meer circulatie van het bloed naar het

hart en vermindert het risico. Bij bewusteloosheid moet er onmiddellijk redding plaatsvinden.

Supervisie

Onder bepaalde omstandigheden waarin een persoon tijdelijk PPE voor bescherming bij een val gebruikt, kan een bevoegd en/of getraind persoon toezicht houden op de gebruiker.

Lees de handleiding en bewaar deze

Houd zowel on- als off-site de gebruiksaanwijzing/informatie permanent beschikbaar. Bewaar altijd een kopie van de gebruiksaanwijzing.

Garantie

Op het materiaal aangeboden door Eyolf Inc. geldt garantie op fabrieksfouten in vakmanschap en materialen voor een periode van drie jaren, geldig vanaf de installatiedatum of datum van ingebruikneming door de eigenaar. Op voorwaarde dat deze periode de drie jaren vanaf de productiedatum niet overstijgt (zie etiket op product). Na schriftelijke kennisgeving zal Eyolf Inc. onmiddellijk alle defecte items repareren of vervangen. Eyolf Inc. behoudt zich het recht voor om defecte items aan de fabriek te retourneren voor inspectie voordat ze een reparatie of vervanging uitvoeren. Deze garantie dekt geen apparatuurschade als gevolg van misbruik, schade tijdens het transport of andere schade waarop Eyolf Inc. geen invloed heeft. Deze garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper en is slechts van toepassing op Eyolf-producten en vervangt alle andere garanties, expliciet of impliciet.

PL

Sprzęt ochrony osobistej przed upadkiem z wysokości.

Ogólne wymagania dotyczące instrukcji użytkowania, konserwacji, okresowych badań, napraw, oznakowania i pakowania zgodnie z EN 365: 2004

Dziękujemy za korzystanie z produktu Eyolf. Zrobiliśmy wszystko, co możliwe, aby zapewnić, że informacje zawarte w tym podręczniku są dokładne w momencie publikacji. Nie gwarantujemy jednak, że informacje te pozostaną aktualne, ponieważ wiele produktów i technik zmienia się w czasie.

Wspinaczka górską, wspinaczka, speleologia, praca na wysokości i inne powiązane działania są nieodłącznie niebezpieczne z powodu czynników zewnętrznych i ukrytych zagrożeń. Niezrozumienie, podjęcie środków ostrożności i wyeliminowanie tych zagrożeń może prowadzić do poważnych obrażeń i śmierci.

W razie wątpliwości nie używaj produktu!

Skontaktuj się z nami, jeśli masz jakiegokolwiek pytania lub wątpliwości.

Ostrzeżenie

Stan medyczny

Należy rozumieć, że praca na wysokości i używanie do tego sprzętu wymaga pewnego wysiłku fizycznego i psychicznego. Niektóre schorzenia są zdecydowanie przeciwwskazaniem do bezpiecznego użytkowania sprzętu i pracy na wysokości.

Trening

Szkolenie i ocena kompetencji są niezbędne przed użyciem tego produktu.

Użytkownicy muszą być świadomi ograniczeń, środków ostrożności i niebezpieczeństw związanych z niewłaściwym użyciem.

Ocena ryzyka - plan ratunkowy

Ocena ryzyka i szybki plan ratunkowy powinny zostać wprowadzone przed rozpoczęciem jakichkolwiek działań na wysokości.

Na przykład, jeśli ocena ryzyka przeprowadzona przed rozpoczęciem pracy pokazuje, że obciążenia i przetarcia w przypadku zastosowania na krawędzi jest możliwe, należy podjąć odpowiednie środki ostrożności.

Ponadto, aby poradzić sobie z wszelkimi sytuacjami awaryjnymi, które mogą wystąpić podczas pracy / ćwiczenia. Poleganie na lokalnym zespole ratownictwa nie jest planem ratunkowym i może spowodować poważne kłopoty, ponieważ mogą nie być zdolni lub ratowanie może trwać zbyt długo.
Przygotuj odpowiedni plan ratunkowy!

Zmiany

Nie dokonuj żadnych zmian ani dodatków do produktu bez uprzedniej pisemnej zgody producenta. Naprawy należy przeprowadzać wyłącznie zgodnie z procedurami producenta.
Bez zgody wszelkie naprawy lub zmiany powinny być dokonywane przez producenta.

Przeznaczenie

Produkt został przetestowany pod kątem konkretnego zastosowania, nie należy używać produktu w sposób inny niż wskazany bez zgody producenta.

PPE

PPE oznacza osobisty sprzęt ochronny, aw przypadku tego produktu oznacza to, że powinien być dostarczony indywidualnemu użytkownikowi.

Silne strony

Przytoczone mocne strony są wtedy, gdy produkt jest testowany jako nowy i jest zgodny z metodami testowymi producentów lub z odpowiednią normą. Wszelkie masy i wymiary są przybliżone.

Zgodność

Upewnij się, że każdy element w połączeniu z innym może być używany razem i działać jako system. Kompatybilność należy sprawdzić przed użyciem. Sprawdź poszczególne podręczniki dla każdej pozycji i sprawdź, czy mogą być używane razem.

Bezpieczne użytkowanie

Podczas pracy na wysokości lub innych powiązanych czynności, takich jak dostęp linowy: nigdy nie polegaj na pojedynczym sprzęcie, zawsze upewnij się, że masz taki sam system asekuracyjny.

Siły działające wielokrotnie

Nie narażaj haka na działanie wielu sił, które mogłyby spowodować ugięcie korpusu haka, powodując awarię zamka.

Dodawanie złącza do zszytej pętli.

Nie przycinaj dodatkowego złącza, ponieważ szwy nie będą się trzymały!

Zawsze należy unikać ostrych krawędzi. Jeśli nie można uniknąć, należy podjąć odpowiednie środki ostrożności.

Unikaj upadków bezpośrednio w zawiesia bez absorpcji energii.

Zawsze minimalizuj upadek, sprawdź współczynniki upadku i sprzęt, którego używasz, aby sprawdzić, czy może przetrwać uderzenie. Zobacz rysunki o współczynnikach upadku.

Używanie w ekstremalnych warunkach

Używanie jakichkolwiek środków ochrony indywidualnej w ekstremalnych warunkach może być niebezpieczne. Ważne jest, aby wykonać odpowiednie testy przed użyciem naszych produktów w środowiskach takich jak ekstremalne zimno lub wysokie temperatury (temperatury pracy wynoszą -30 stopni do 60 stopni Celsjusza), chemikalia, kurz, piasek i inne obce materiały, energia elektryczna, szlifowanie i należy unikać otarć, jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z nami, a my pomożemy Ci określić skutki.

Kontrola

Badanie należy przeprowadzić przed oddaniem produktu do użytku. Badania okresowe powinny odbywać się co najmniej raz w roku, z uwzględnieniem takich czynników, jak ustawodawstwo, typ sprzętu, częstotliwość użytkowania i warunki środowiskowe. Badania okresowe powinny być przeprowadzane przez kompetentną osobę.

W przypadku złożonych przedmiotów, takich jak zwijane liny ratunkowe, prosimy o kontakt w celu uzyskania dalszych informacji.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić wzrokowo, czy produkt jest sprawny i działa prawidłowo. Jeśli zostaną znalezione jakiegokolwiek wątpliwości, nie używaj produktu i wycofaj go.

Jeśli produkt został użyty do zatrzymania upadku, natychmiast wycofaj go z użytkowania! Nie używaj ponownie, dopóki na piśmie kompetentna osoba nie powie, że jest to dopuszczalne.

Kontrola przed użyciem przez użytkownika może nie mieć zastosowania, jeśli użytkownik znajduje się pod nadzorem kompetentnej osoby lub w przypadku, gdy jest używany do użytku w nagłych wypadkach, które zostały wstępnie zapakowane lub zaplombowane przez kompetentną osobę.

Podczas przeprowadzania kontroli należy zwrócić uwagę na następujące elementy:

Sprawdź etykietę / oznakowanie (widoczne, czytelne, wiek)

Sprawdź taśmy (nacięcia, oparzenia, zużycie, ślady chemiczne, zgniecenia, inne uszkodzenia)

Sprawdź szwy (cięte, zużyte, kolorowe lub nieuporządkowane nici)

Sprawdź punkty mocowania (deformacja, pęknięcia, zużycie, korozja, ślady)

Sprawdź O-ring i złącza (deformacja, pęknięcia, zużycie, korozja, ślady)

Sprawdź zgodność złącza

Sprawdź stan elementów ochronnych

Bezpieczeństwo użytkowników zależy od ciągłej wydajności i trwałości sprzętu.

Konserwacja

Zawsze utrzymuj produktów w czystości i suchości. Nadmiar wilgoci należy usunąć czystą, suchą szmatką, a następnie pozostawić do naturalnego wyschnięcia w ciepłym pomieszczeniu z dala od bezpośredniego ciepła.

Wyplucz w czystej zimnej wodzie. Jeśli nadal są zabrudzone, przemyj je w czystej ciepłej wodzie (maks. 40 ° C) za pomocą miękkiego detergentu (w zakresie pH od 5,5 do 8,5). Przepłucz dokładnie czystą zimną wodą i, jeśli to konieczne, zdezynfekuj, użyj roztworu wody z alkoholem. Nie używaj wybielacza!

Postępuj zgodnie z tymi instrukcjami, w razie wątpliwości co do metody dezynfekcji skontaktuj się z nami w celu uzyskania dalszych informacji.

Smarowanie

Gdy potrzebne jest smarowanie, można zastosować spray na bazie krzemu lub teflonu. Nie natryskiwać nadmiernie smaru na klamrę lub zamek. Zetrzyj nadmiar i zabezpiecz taśmę lub linę przed rozpyleniem.

Przechowywanie - Transport

Po oczyszczeniu należy go zapakować w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, ponieważ promieniowanie UV spowoduje uszkodzenie taśmy w miarę upływu czasu, nadmierne źródła ciepła, ostre krawędzie, wibracje lub inne możliwe przyczyny uszkodzeń. Nie przechowywać, gdy jest mokry lub w wilgotnym obszarze > 70%. Jeśli wymagany jest długi okres trwałości, zaleca się przechowywanie w opakowaniu odpornym na wilgoć, takim jak worek polietylenowy.

Długość życia

Jest to trudne do oszacowania, ale zalecamy następujące czynności: Nie używaj więcej niż dziesięć lat od daty produkcji. Zakładając, że korzystasz z właściwego przechowywania, okres użytkowania może się różnić od dziesięcioletniego okresu do pojedynczego użycia w ekstremalnych warunkach (np. W środowisku bardzo chemicznym, poważnym upadku itp.). Światło UV, w tym światło słoneczne, skróci żywotność.

Kotwiczenie

Każde zastosowane zakotwienie zabezpieczające przed upadkiem powinno wytrzymać siłę 22 kN, gdy nie jest certyfikowane musi wytrzymać co najmniej dwukrotność maksymalnej siły upadku .

Nie stwarzaj luzu w systemie i unikaj wahadeł podczas upadku. Idealnie, użytkownik powinien być przymocowany do punktu kotwienia jak najbardziej pionowo.

Do pozycjonowania, i ratowania pracy zalecamy, aby punkt kotwiczący miał przynajmniej 12kN siły na każdą osobę / urządzenie do niej przymocowane. (Współdzielenie obciążenia jest opcją)

Podczas podłączania do urządzenia kotwicznego lub konstrukcji należy użyć odpowiedniej formy złącza zgodnego z EN 362, z amortyzatorem, zgodnym z EN 355, liną, zgodną z EN 354 lub zawieszem i karabinkami w zależności od sytuacji, w której się znajdujesz. norma EN 795 dla kotwienia.

Punkt połączenia uprząży

Podłącz lonżę do uprząży, najlepiej do punktu mocowania A. Gdy nie jest to możliwe, przymocowanie do dolnego punktu mocowania jest dozwolone, o ile upadki są niemożliwe lub istnieje właściwa amortyzacja energii w systemie, taka jak liny dynamiczne.

W przypadku urządzeń chroniących przed upadkiem, takich jak absorber energii, właściwym punktem połączenia jest punkt mocowania mostka lub grzbietu, oznaczony literą A na uprząży pełnej, zgodnej z EN 361. Ta pełna uprząż jest jedynym typem uprząży odpowiednia do użycia w systemie zabezpieczającym przed upadkiem.

Wolna przestrzeń

Ważne jest, aby pamiętać, że podczas korzystania z systemu zatrzymującego upadek tor lotu jest wolny od wszelkich przeszkód. Zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa ma sprawdzenie wolnej przestrzeni wymaganej pod użytkownikiem w miejscu pracy przed każdym użyciem, tak aby w przypadku upadku nie doszło do kolizji z ziemią.

Obliczanie całkowitej długości upadku

Długość upadku to odległość wymagana do bezpiecznego zatrzymania upadku. Jest to odległość od punktu kotwienia do ziemi.

Krok 1 - oblicz swobodę spadania (F)

Krok 2 - określ z etykiety, ile zużywa amortyzator (D)

Krok 3 - określ odcinek uprząży (H)

Krok 4 - dodaj współczynnik bezpieczeństwa 2 m (S)

Krok 5 - dodaj wszystkie liczby razem, aby uzyskać wynik (C)

$$C = F + D + H + S$$

Oznaczenia i / lub symbole

Na naszej etykiecie znajdziesz:

Nazwa produktu, numer produktu (przykład G10) i montaż:

060 = Długość lonży

B = kolor produktu, B oznacza niebieski

DOM (data produkcji) w roku i miesiącu

Numer seryjny - indywidualny numer seryjny lub numer partii

Znak CE, który oznacza „Conformité Européenne” („Europejska zgodność”).

EN 354 to europejska norma, do której produkt jest certyfikowany.

Kraj docelowy

Dla bezpieczeństwa użytkownika istotne jest, aby w przypadku odsprzedaży produktu poza oryginalnym krajem przeznaczenia sprzedawca przekazał instrukcje użytkowania, konserwacji, okresowego badania i naprawy w języku kraju, w którym produkt ma być używany.

EN 361: 2012 - EN 358: 1999 - EN813: 2008

Test komfortu i regulacji uprząży

Wybierając uprząż, upewnij się, że wybrałeś odpowiedni rozmiar, wypróbuj uprząż i sprawdź regulację i komfort uprząży w bezpiecznym miejscu. Ma to na celu upewnienie się, że uprząż ma prawidłowy rozmiar, ma wystarczającą regulację i ma akceptowalny poziom komfortu dla zamierzonego zastosowania.

Prawidłowy sposób zakładania uprząży do pozycjonowania całego ciała, patrz rysunki

Krok 1 - Zidentyfikuj wszystkie części i rozłóż je.

Krok 2 - Wejdź w pętlę na nogi i podciągnij pas, jak zakładanie spodni.

Krok 3 - Dociągnij pasy, pociągając je do przodu i odsuwając od ciała.

Krok 4 - Pociągnij pasy piersiowe nad głową i wyreguluj paski. Nie ciągnij ich zbyt mocno; delikatnie ciasno jest dobrze.

Krok 5 - Dociągnij paski na nogi, aż będą dopasowane.

Upewnij się, że obok sprzączki znajduje się co najmniej 5 cm taśmy (2 cale), aby umożliwić przechodzenie taśmy przez klamrę podczas dużego upadku.

Podczas używania należy koniecznie regularnie sprawdzać elementy mocujące i / lub regulacyjne.

W przypadku uprząży Viking upewnij się, że łącznik klatki piersiowej jest umieszczony za brzuszny pierścieniem D w kierunku ciała (patrz rysunek).

Dzięki uprząży z serii Viking możesz również włożyć dodatkowe złącze, aby przymocować lonżę - patrz rysunek.

Pasek do wznoszenia klatki piersiowej

Jeśli do uprząży jest dołączony pasek wznoszący klatki piersiowej Eyolfa (CAS), zobacz szczegóły dotyczące sposobu mocowania wzniosu klatki piersiowej na uprząży Viking. Dolny otwór uprząży piersiowej należy przełożyć przez łącznik D. Preferujemy szybkie łącze 10 mm kwadratowe (maillon rapide - Eyolf Product # C226-10)

Pasy zabezpieczające przed upadkiem z wysokości

Gdy są obecne na uprząży; ważne jest, aby zrozumieć, że regulowane pasy czołowe muszą być mocno naciągnięte, gdy uprząż jest używana w trybie zatrzymywania upadku. Do pozycjonowania mogą być używane luzem dla lepszego pozycjonowania.

Prawidłowe użycie D-ringów na uprząży

Pełne uprząże klasy A przeznaczone są do podtrzymywania ciała podczas i po zatrzymaniu upadku. Zgodnie z normami CSA przywiązanie grzbietowe jest jedynym dozwolonym sposobem zatrzymania upadku. Szelki bezpieczeństwa klasy D przeznaczone są do zawieszenia lub kontrolowanego zjazdu z wysokości.

Nie używaj brzusznej (głównego) pierścienia typu D do systemów zabezpieczających przed upadkiem.

Pełne uprząże klasy L są przeznaczone do stosowania z systemami ograniczającymi upadek, w których wykorzystuje się urządzenie zabezpieczające przed upadkiem, które porusza się po pionowej linii życia lub szynie.

Szelki bezpieczeństwa klasy P przeznaczone są do ustawiania pracownika podczas pracy.

Akcesoria na uprząży

Żadna z taśm i uchwytów z tworzywa sztucznego nie jest punktem zaczepienia i służy wyłącznie do przenoszenia narzędzi o łącznej masie do 10 kg wszystkich narzędzi łącznie.

„Wyciągana pętla” na pasku naramiennym została stworzona, aby pomieścić łącznik z lonży pochłaniającej energię. W przypadku upadku na lonżę Y ta pętla wyciągnie się i wyeliminuje ryzyko, że absorber energii nie będzie działał.

Pętle narzędziowe na pasie służą do przenoszenia i zabezpieczania toreb na narzędzia i smyczy do narzędzi.

Dwie „kieszenie” na pasku zostały stworzone do zaczepienia w karabinkach lub specjalnie zaprojektowanych klipsach nośnych. Te dwie kieszenie nie służą do przenoszenia ciężkich produktów lub narzędzi. Zostały stworzone z myślą o łatwym przypinaniu narzędzi do 10 kg i przenoszeniu lekkich przedmiotów, na przykład podczas wspinaczki.

Etykieta wysuwana z zabezpieczeniem przed upadkiem

Nasze uprząże mają etykietę wysuwaną, zgodnie z wymaganiami normy CSA Z259.10.

Wskaźnik będzie widoczny, gdy zostanie zastosowana siła 4kN.

Gdy etykieta jest widoczna nie korzystaj już z uprząży.

Etykiety „A”

Litera A dla grzbietowej i A lub A / 2 dla pierścienia D-ringów typu Sterna wskazuje, że pierścień D jest odpowiedni do systemu zabezpieczającego przed upadkiem zgodnie z normą CE.

Rozciągnięcie „H”

Po wystąpieniu upadku, ważne jest, aby wiedzieć, że odcinek upręży „H” jest mniejszy niż 30 cm, w zależności od ustawienia upręży. Ta informacja jest ważna do obliczenia wolnej przestrzeni.

Pozycjonowanie

Podczas używania pasa do pozycjonowania pracy ważne jest, aby punkt kotwiczenia był utrzymywany na poziomie talii lub powyżej, lonże są naprężone, a swobodny ruch jest ograniczony do maksymalnie 0,6 m.

Jeśli używasz D-ringów z boku, użyj obu razem jako pary.

Nietolerancja zawieszenia

Nietolerancja zawieszenia jest stanem, w którym osoba jest zawieszona w upręży, może odczuwać pewne nieprzyjemne objawy, gdy jest zbyt długo zawieszona. Ciało nie toleruje bycia w pozycji pionowej i jednocześnie nieruchomej. Może to powodować nudności, duszność, zaburzenia widzenia, drętwienie i inne objawy, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń. Okresowe przesuwanie obu nóg podczas zawieszenia w pozycji pionowej działa na krążenie krwi z powrotem do serca i zmniejsza ryzyko. Jeśli jest nieprzytomny, ratowanie musi nastąpić natychmiast.

Nadzór

W pewnych okolicznościach, gdy osoba tymczasowo używa ŚOI przed upadkiem, kompetentna i / lub wyszkolona osoba może nadzorować użytkownika.

Zapoznaj się z instrukcją i zachowaj ją

Przechowuj instrukcje użytkownika / informacje dostępne jako stały zapis w witrynie i poza nią. Zawsze przechowuj kopię podręcznika z produktem.

Gwarancja

Sprzęt oferowany przez Eyolf Inc. jest objęty gwarancją na wady fabryczne w zakresie wykonania i materiałów przez okres trzech lat od daty instalacji lub użytkowania przez właściciela, pod warunkiem, że okres ten nie przekracza trzech lat od daty produkcji (patrz etykieta na produkcie). Po pisemnym powiadomieniu Eyolf Inc. niezwłocznie naprawi lub wymieni wszystkie wadliwe elementy. Eyolf Inc. zastrzega sobie prawo do wyboru zwrotu wadliwego produktu do zakładu w celu dokonania naprawy lub wymiany. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń sprzętu spowodowanych nadużyciami, uszkodzeniami podczas transportu lub innymi szkodami pozostającymi poza kontrolą Eyolf Inc. Niniejsza gwarancja dotyczy tylko pierwotnego nabywcy i jest tylko jednym z produktów mających zastosowanie do produktów Eyolf i jest wynikiem wszystkich innych gwarancji.

SE

Personlig skyddsutrustning mot fall från höjd.

Allmänna krav för instruktioner för användning, underhåll, periodisk kontroll, reparation, märkning och förpackning enligt EN 365: 2004

Tack för att du använder en Eyolf-produkt. Vi har gjort allt för att säkerställa att informationen i denna bruksanvisning är korrekt vid tidpunkten för tryckning. Vi garanterar dock inte att denna information kommer att vara uppdaterad, eftersom många produkter och tekniker förändras över tiden.

Bergsklättring, klättring, grottforskning, arbete på höjd och andra relaterade aktiviteter är i sig farliga på grund av yttre faktorer och dolda risker. Att inte förstå, att vidta försiktighetsåtgärder och eliminera dessa risker kan leda till allvarliga skador och dödsfall.

Om du är osäker, använd inte produkten!

Kontakta oss om du har några frågor eller funderingar.

Varning

Medicinskt tillstånd

Det bör förstå att arbete på höjd och användning av utrustning för att göra detta, innebär en viss fysisk och mental ansträngning. Vissa medicinska tillstånd är en fara för säker användning av utrustningen

och arbete på höjd.

Träning

Utbildning och bedömning av kompetens är avgörande innan produkten används.

Användare måste vara medvetna om begränsningarna, försiktighetsåtgärderna och farorna med missbruk.

Riskbedömning - räddningsplan

räddningsplanEn riskvärdering och en snabb räddningsplan bör finnas på plats före arbete på höjd. Till exempel, om den riskbedömning som utförts före arbetets början visar att det är möjligt att falla över en kant, bör lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas. Också för att hantera eventuella nödsituationer som kan uppstå under arbetet / övningen. Att förlita sig på ett lokalt räddningsteam är inte en räddningsplan och kan få dig i allvarliga problem eftersom de kanske inte kan eller tar för lång tid att utföra en räddning. Ha en lämplig räddningsplan på plats!

Reparationer

Gör inga ändringar eller tillägg till produkten utan tillverkarens skriftliga förhandsgodkännande. Reparationer ska endast utföras i enlighet med tillverkarens procedurer. Utan giltigt godkännande bör reparationer eller ändringar göras enbart av tillverkaren.

Avsedd användning

Produkten har testats för specifik användning, använd inte produkten på andra sätt utan att få tillverkarens medgivande.

PPE

PPE står för personlig skyddsutrustning och i fallet med denna produkt betyder det att det ska tillhandahållas en enskild användare.

Hållfasthet

De angivna styrkorna är när produkten testas ny och överensstämmer med tillverkarens testmetoder eller till lämplig standard. Alla vikter och mått är ungefärliga.

Kompatibilitet

Se till att varje artikel i en enhet kan användas tillsammans och fungera som ett system. Kompatibiliteten måste kontrolleras före användning. Kontrollera enskilda manualer för varje artikel och se om de kan användas tillsammans.

Säker användning

När du arbetar på höjd eller andra relaterade aktiviteter som tillträde till rep: lita aldrig på en enda utrustning, se alltid till att du har samma redundanta reservsystem.

Flera belastningar. Utsätt inte karbiner för flera krafter i olika riktningar, vilket kan orsaka böjning vilket leder till grindfel.

Flera karbiner i sydda öglor, den sydda slingen / ögla kan bli överbelastad med många karbiner som kan bända upp sömmen.

Vassa kanter bör alltid undvikas. Om det inte kan undvikas bör lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas. Tex kantskydd.

Selen skall inte utsättas för fall utan lämplig rprodukt med shockabsorber som kan absorbera energin i fallet.

Selen skall inte utsättas för fall utan lämplig rprodukt med shockabsorber som kan absorbera energin i fallet.

Använd i extrem miljö

Användning av personlig skyddsutrustning i extrema miljöer kan vara farligt. Det är viktigt att göra lämpliga tester innan våra produkter används i miljöer som extrema kyla eller höga temperaturer (arbetstemperaturer är -30 grader upp till 60 grader Celsius), kemikalier, damm, sand och andra främmande material, elektrisk kraft, slipning och skav ska undvikas, om du har några frågor kontakta oss så kan vi hjälpa dig att avgöra effekterna.

Inspektion

En kontroll bör utföras innan produkten tas i bruk. Periodiska kontroller bör äga rum minst en gång om året med hänsyn till faktorer som lagstiftning, utrustningstyp, användningsfrekvens och miljöförhållanden. En periodisk kontroll bör utföras av en utbildad kompetentperson.

En kontroll bör utföras innan produkten tas i bruk. Periodiska kontroller bör äga rum minst en gång om året med hänsyn till faktorer som lagstiftning, utrustningstyp, användningsfrekvens och miljöförhållanden. En periodisk kontroll bör utföras av en utbildad kompetentperson.

Innan varje användning skall egenkontroll göras visuellt av produkten. Använd inte produkten och ta bort från marknaden om det finns några oklarheter. Om produkten har använts för att stoppa ett fall, skall den omedelbart tagas ur bruk! Använd inte igen förrän en kompetent person skriftligen säger att det är acceptabelt för användning.

Egenkontroll före användningen kanske inte är tillämplig om användaren är under överinseende av en behörig person eller om den används för nödsituationer som har förpackats eller förseglats av en behörig person.

När du utför en inspektion, var uppmärksam på följande: Kontrollera etiketten / märkningen (synlig, läsbar, ålder)

Kontrollera banden (skär, brännskador, slitage, kemiska märken, krossad, andra skador)

Kontrollera sömmar (klippta, slitna, färgade eller lösa trådar)

Kontrollera fästpunkter (deformation, sprickor, slitage, korrosion, märken)

Kontrollera Spännena (deformation, sprickor, slitage, korrosion, märken)

Kontrollera karbinens kompatibilitet

Kontrollera komponenternas allmänna skick

Underhåll

Håll alltid produkten ren och torr. Eventuell fukt bör avlägsnas med en ren, torr trasa och sedan torka naturligt i ett varmt rum utan direkt värme. Skölj i rent kallt vatten. Tvätta i rent, varmt vatten (max. 40 ° C) med ett mjukt rengöringsmedel (inom pH - intervallet 5,5 till 8,5). Skölj ordentligt i rent kallt vatten och använd en lösning av vatten med alkohol vid behov. Använd inte blekmedel!

Följ dessa instruktioner, om du är osäker på desinfektionsmetoden, vänligen kontakta oss för mer information.

Smörjning

När smörjning behövs kan en kisel- eller teflonbaserad spray användas. Spruta inte för mycket smörjmedlet över spännet eller grinden. Torka av överflöd och skydda vävband eller rep från att kontamineras med olja.

Förvaring - Transport

Efter rengöring, förvara uppackad på en sval, torr och mörk plats bort från direkt solljus, eftersom UV kommer att orsaka skador på banden med tiden, överdrivna värmekällor, skarpa kanter, vibrationer eller andra möjliga orsaker till skador. Förvaras inte när det är vått eller i fuktigt område > 70%. Om en lång hållbarhet krävs är det lämpligt att förvara i en fuktsäker förpackning, som en polyeten påse.

Livslängd

Detta är svårt att uppskatta men vi rekommenderar följande: Använd inte mer än tio år efter tillverkningsdatumet. Om du antar att du har använt rätt lagring kan livslängden variera från en tioårsperiod till en engångsanvändning under extrema omständigheter (t.ex. mycket kemisk miljö, allvarligt fall etc.). UV-ljus inklusive solljus minskar livslängden.

Förankring

Alla fallskydd som används ska kunna motstå en kraft på 22 kN när de inte är certifierade eller motstå minst två gånger den maximala gripkraften när de konstrueras. Skapa inte slack i systemet och undvik någon pendeleffekt /sving under ett fall. Helst bör användaren kopplas vid förankringen så vertikalt som möjligt över användaren. För arbetspositionering, arbetspositionering och räddning rekommenderar vi att ankaret håller minst 12 kN kraft för varje person som är ansluten till

det. (Lastfördelning är ett alternativ)

När du ansluter till en förankringsanordning eller struktur, använd en lämplig form av kopplingsanordning som överensstämmer med EN 362, antingen med en absorber, som uppfyller EN 355, ett lanyard, uppfyller EN 354 eller lyftsele och karbinhake beroende på situationen du befinner dig i. Följ standarden EN 795 för förankring.

Kopplingspunkt på sele

Anslut lanyarden/repet till selens övre kopplingspunkter för fallskydd. När det inte är möjligt är inkoppling till den nedre fästpunkten tillåten så länge det är omöjligt att falla eller det finns en ordentlig energiabsorbering i systemet, såsom ett dynamiskt repsystem. För fallskyddsutrustning, som har energi absorber i lanyarden, är rätt kopplingspunkter de övre märkta med A. A-punkt, indikerad med bokstaven A på en helkroppssele som överensstämmer med EN 361. Denna helkroppssele är den enda typen av kopplingspunkten som är lämplig för användning i ett fallskyddssystem.

Fallfaktor/Säkerhetsavstånd

Det är viktigt att komma ihåg att falllängden är fri från eventuella hinder när du använder ett fallskyddssystem. Det är viktigt för säkerheten att verifiera det lediga utrymme som krävs under användaren på arbetsplatsen före varje användningstillfälle, så att det vid fall inte sker någon kollision med marken eller strukturer.

Beräknar det totala fallavståndet Fallavståndet är det avstånd som krävs för att säkert stoppa ett fall. Det är avståndet från förankringsspunkten till marken.

Steg 1 - Beräkna det fria fallet (F)

Steg 2 - Bestäm från etiketten hur falldämpning som är möjlig(D)

Steg 3 - Bestäm selen (H)

Steg 4 - lägg till en säkerhetsfaktor på 2 m (S)

Steg 5 - lägg till alla siffror för att få säker höjd (C)

$$C = F + D + H + S$$

Märkningar och / eller symboler

På vår etikett hittar du:

Produktnamn, produktnummer (exempel G10) och montering:

060 = Lanyardens längd B = produktens färg, B står för Blue DOM (tillverkningsdatum) i år och månad Serienummer - Individuellt serienummer eller batchnummer.CE-märkning, som står för Conformité Européenne" ("European Conformity").

Användarland

Det är viktigt för användarens säkerhet att om produkten säljs utanför det ursprungliga användarlandet ska återförsäljaren ge instruktioner för användning, för underhåll, för periodisk undersökning och för reparation på språket i det land där produkten ska användas. "

EN 361: 2012 - EN 358: 1999 - EN813: 2008

Testa komfort och justerbarhet När du väljer en sele, se till att du väljer rätt storlek, prova selen och kontrollera selen och komforten på en säker plats. Detta för att säkerställa att selen har rätt storlek, har tillräcklig justering och har en acceptabel komfortnivå för den avsedda användningen.

Korrekt sätt att sätta på en helkroppss positioneringssele, se ritningar

Steg 1 - Identifiera alla delar och lägg ut det.

Steg 2 - Gå in i benöglorna och dra upp bältet, som att ta på dig byxor.

Steg 3 - Dra åt remremmarna genom att dra dem framåt och bort från kroppen.

Steg 4 - Dra bröstbanden över huvudet och justera remmarna. Dra inte dem för hårt; tätt är bra.

Steg 5 - Dra åt benremmarna tills de sitter ordentligt.

Se till att det finns minst 5 cm band genom spännet så att banden kan passera genom spännet under ett kraftigt fall.

Det är viktigt att regelbundet kontrollera fäst- och / eller justeringsselement under användning.

För Viking-selen, se till att bröstkontakten är placerad bakom Ventral D-ringen mot kroppen (se ritning). Med Viking-seriens sele får du också sätta in en extra karbiner för att fästa cowtail / lanyards, se ritning.

Ascenderrem för bröstet

Om en Eyolf Chest Ascender Strap (CAS) levereras med selen, se detaljer i ritningen om hur du fixerar bröstet uppåt på Viking sele. Den nedre öppningen av bröstet ascender ska sättas genom bröstmonteringsanslutningen. Vi föredrar den 10 mm fyrkantiga kopplingslänken (maillon rapide - Eyolf Product # C226-10)

Fallskyddsläge för rumpbanden

När du är påklädd med selen; det är viktigt att förstå att de justerbara remmarna måste dras åt när selen används i fallskyddsläge. För arbetspositionering kan de användas slack för bättre positionering.

Korrekt användning av D-ringar på en sele

Klass A-selar är utformade för att stödja kroppen under och efter uppfångande av ett fall. Enligt CSA-standarder är ryggfästet det enda tillåtna sättet att stoppa ett fall.

Klass H-selar är utformade för upphängning eller kontrollerad nedstigning från höjd.

Använd inte den ventrala (huvud) D-ringen för fallskyddssystem.

Klass H-selar är utformade för användning med fallskyddssystem system som involverar användning av en glidare som färdas på en vertikal livlina eller skena.

Klasskroppsssele av Klass P är utformad för att positionera arbetaren under en arbetspositionering.

Tillbehör på selen

Något av tillbehörsbandet och plasthållarna är inte fästpunkter och endast för att bära verktyg upp till 10 kg totalt av alla verktyg tillsammans. Den utdragbara öglan" på axelbandet skapades för att hålla en kontakt från den energiabsorberande snodden. I fall av ett Y-lanyard faller slingan ut och eliminerar risken för att absorbern inte fungerar. "

Bandets verktygslopar på banden är för att bära och säkra verktygs-spåsar och verktygsband.

De två "fickorna" på bältet skapades för att klämma fast i karbinhake eller specialdesignade bärlämmor. Dessa två fickor är inte för transport av tunga produkter eller verktyg. De skapades för att enkelt klippa upp dina verktyg upp till 10 kg och bära lätta saker när du till exempel hjälper till att klättra.

Fallindikatorn dra ut etiketten

Våra selar har en utdragbar etikett, vilket krävs enligt CSA Z259.10-standard. Indikatorn visas när en kraft på 4 kN har applicerats. Använd inte selen längre när etiketten visas.

"A" Etiketter

Bokstaven A för Dorsal och A eller A / 2 för den externa D-ringen / ringarna är att påpeka att D-ringen är lämplig för ett fallskyddssystem enligt CE-standard.

"H" Stretch

Efter att ett fall har inträffat är det viktigt att veta att selen "H" är mindre än 30 cm, beroende på hur selen justerades. Denna information är viktig för att beräkna fritt fallavståndet "

Begränsningar för arbetspositionering

När du använder bältet för arbetspositionering är det viktigt att ankarpunkten bibehålls vid eller över midjenivån, att band/rep hålls spända och att den fria rörligheten är begränsad till maximalt 0,6 m. Om du använder D-ringar på sidan, använd båda tillsammans som ett par.

Suspension intolerans

Suspensionsintolerans är ett tillstånd där en person är avhängd i en sele kan uppleva vissa obehagliga symtom när avhängd för länge. Kroppen är inte skapt mot att vara i upprätt läge utan rörelse samtidigt. Detta kan leda till illamående, andfåddhet, synstörning, domningar och andra symtom som kan leda till allvarliga skador. Att flytta båda benen med jämna mellanrum medan den är upphängd upprätt arbetar för att cirkulera blodet tillbaka till hjärtat och minska risken.

Vid medvetslöshet måste räddning ske omedelbart.

Övervakning

Under vissa omständigheter där en person tillfälligt använder en personlig skyddsutrustning mot skade genom fall kan en kompetent och / eller utbildad person övervaka användaren.

Läs bruksanvisningen och behåll den

Håll användarinstruktioner / information tillgänglig som ett permanent register på och utanför webbplatsen. Spara alltid en kopia av manualen med produkten.

Garanti

Utrustning som erbjuds av Eyolf Inc. garanteras mot fabriksfel i tillverkning och material under en period av tre år från användning av brukaren, förutsatt att denna period inte ska överstiga tre år från tillverkningsdatumet (se etiketten på produkten). Efter skriftlig meddelande kommer Eyolf Inc. omedelbart att reparera eller byta ut alla defekta föremål. Eyolf Inc. förbehåller sig rätten att välja att låta defekta objekt returneras till sin fabrik för inspektion innan de gör en reparation eller utbyte. Denna garanti täcker inte utrustning skador som härrör från missbruk, transportskada eller annan skada före Eyolf Inc.: s garanti. Denna garanti gäller endast den ursprungliga köparen och är endast en av de som är tillämpliga på Eyolf-produkter och är i stället för alla andra garantier, uttryckta eller underförstått .

DK

Personligt beskyttelsesudstyr mod fald fra en højde.

Generelle krav til brug, vedligeholdelse, periodisk undersøgelse, reparation, mærkning og emballering iht. EN 365: 2004

Tak, fordi du bruger et Eyolf-produkt. Vi har gjort alt for at sikre, at oplysningerne i denne manual er nøjagtige på tidspunktet for offentliggørelsen. Vi garanterer dog ikke, at disse oplysninger forbliver ajour, da mange produkter og teknikker ændrer sig over tid.

Klatring, klatring, hulning, arbejde i højden og andre relaterede aktiviteter er iboende farlige på grund af faktorer udenfor og skjulte risici. At ikke forstå, tage forholdsregler og fjerne disse risici kan føre til alvorlige kvæstelser og død.

Brug ikke produktet hvis du er i tvivl!

Kontakt os, hvis du har spørgsmål eller bekymringer.

Advarsel

Sygdomstilstand

Det skal forstås, at arbejde i højden og brugen af udstyr til at gøre det involverer en vis fysisk og mental anstrengelse. Visse medicinske tilstande er en klar kontraindikation for sikker brug af udstyret og arbejde i højden.

Uddannelse

Træning og vurdering af kompetence er væsentlig inden brug af dette produkt.

Brugere skal være opmærksomme på begrænsninger, forholdsregler og farerne ved misbrug.

Risikovurdering - redningsplan

En risikovurdering og en redningsplan med hurtig respons bør være på plads inden aktiviteter i højden.

Hvis risikovurderingen, der blev udført inden arbejdsstart, viser, at der er mulighed for belastning i tilfælde af brug over en kant, skal der tages passende forholdsregler.

Også for at håndtere eventuelle nødsituationer, der kan opstå under arbejdet / øvelsen. At stole på et lokalt nødretningssteam er ikke en redningsplan og kan få dig i alvorlige problemer, da de måske ikke er i stand til eller tager for lang tid at udføre en redning.

Har en passende redningsplan på plads!

Reparationer

Foretag ikke ændringer eller tilføjelser til produktet uden producentens forudgående skriftlige samtykke. Reparationer må kun udføres i overensstemmelse med producentens procedurer.

Uden samtykke skal nogen reparation eller ændringer foretages af producenten.

Anvendelsesformål

Produktet er testet til specifik brug. Brug ikke produktet til anden brug end angivet uden samtykke fra producenten.

PBU

PBU står for personlig beskyttelsesudstyr, og i tilfælde af dette produkt betyder det, at det skal leveres til en individuel bruger.

Styrker

De angivne styrker er, når produktet testes nyt og er i overensstemmelse med fabrikantens testmetoder eller til den relevante standard. Eventuelle vægte og målinger er omtrentlige.

Kompatibilitet

Sørg for, at hvert element i en samling kan bruges sammen og arbejde som et system. Kompatibilitet skal kontrolleres inden brug. Kontroller individuelle manualer for hvert element, og se, om de kan bruges sammen.

Sikker brug

Når du arbejder i højden eller relaterede aktiviteter, såsom adgang til reb: skal du aldrig stole på et enkelt udstyr, skal du altid sikre dig, at du har et lige så overflødigt backup-system.

Flere indlæser

Udsæt ikke kroge for flere kræfter, hvilket kan forårsage afbøjning af kroklegemet, hvilket kan resultere i portfejl.

Tilføjelse af et stik til den syet løkke.

Klip ikke i et ekstra stik, da syningen ikke holder!

Skarpe kanter skal undgås hele tiden. Der skal tages passende forholdsregler, hvis det ikke kan undgås.

Fald ikke direkte i slyngene uden energiabsorberingssystemet.

Formidsk risiko af et fald på alle tidspunkter, kontroller dine faldfaktorer og det udstyr, du bruger for at se, om det kan overleve påvirkningen. Se tegning af faldsfaktorer.

Brug i ekstreme omgivelser

Brug af enhver PBU i ekstreme miljøer kan være farlig. Det er vigtigt at udføre passende test inden brug af vores produkter i miljøer som ekstrem kulde eller høje temperaturer (arbejdstemperaturer er -30 grader op til 60 grader Celsius), kemikalier, støv, sand og andre fremmedlegemer, elektrisk kraft, slibning og gnidning bør undgås, hvis du har spørgsmål, kontakt os, og vi kan hjælpe dig med at bestemme virkningerne.

Inspektion

En undersøgelse skal udføres, inden produktet tages i brug. Periodiske undersøgelser skal finde sted mindst en gang om året under hensyntagen til faktorer som lovgivning, udstyrstype, brugsfrekvens og miljøforhold. En regelmæssig undersøgelse skal udføres af en kompetent person.

For komplekse genstande som selvudtrækkelige livslinjer bedes du kontakte os for yderligere oplysninger.

Før hver brug inspiceres visuelt for at sikre, at produktet er i brugbar tilstand og fungerer korrekt. Hvis der findes kompromiser, skal du ikke bruge produktet og trække det tilbage.

Hvis produktet er blevet brugt til at stope et fald, skal det straks fjernes fra brug! Brug ikke igen, før en kompetent person skriftligt siger, at det er acceptabelt til brug.

En før-brugskontrol af brugeren er muligvis ikke relevant, hvis brugeren er under opsyn af en kompetent person, eller i tilfælde af at den bruges til nødsituation, som er forpakket eller forseglet af en kompetent person.

Når du udfører en inspektion, skal du være opmærksom på følgende ting:

Kontroller etiketten / markeringen (synlig, læsbar, alder)

Kontroller bånd (nedskæringer, forbrændinger, slid, kemiske mærker, knust, anden skade)

Kontroller syning (klippede, slidte, farvede eller forstyrrede tråde)

Kontroller fastgørelsespunkter (deformation, revner, slid, korrosion, mærker)

Kontroller O-ring og stik (deformation, revner, slid, korrosion, mærker)

Kontroller forbindelsens kompatibilitet

Kontroller beskyttelseskompONENTERNES tilstand

Brugernes sikkerhed afhænger af udstyrets fortsatte effektivitet og holdbarhed.

Vedligeholdelse

Hold altid produktet rent og tørt. Al overskydende fugtighed skal fjernes med en ren, tør klud og derefter tørre naturligt i et varmt rum væk fra direkte varme.

Skyl med rent koldt vand. Hvis der stadig er snavset, vask i rent varmt vand (maks. 40 ° C) med et blødt rengøringsmiddel (inden for pH-området fra 5,5 til 8,5). Skyl korrekt i rent koldt vand, og brug om nødvendigt en opløsning af vand med alkohol til desinfektion. Brug ikke blegemiddel!

Følg disse instruktioner, hvis du er i tvivl om desinfektionsmetoden, bedes du kontakte os for yderligere oplysninger.

Smøring

Når der er behov for smøring, kan der anvendes en silicium- eller Teflon-baseret spray. Sprøjt ikke for meget smøremiddel over spændet eller porten. Aftør alt overskydende, og beskyt ethvert bånd eller reb mod at blive sprøjtet.

Opbevaring - transport

Efter rengøring skal du opbevare uemballeret på et køligt, tørt og mørkt sted væk fra direkte sollys, da UV vil medføre skade på båndet over tid, overdreven varmekilder, skarpe kanter, vibrationer eller andre mulige årsager til skader. Opbevar ikke, når det er vådt eller i et > 70% fugtigt område. Hvis der kræves en lang holdbarhed, tilrådes det at opbevares i en fugtbestandig emballage, som en polyethylenpose.

Levetid

Dette er vanskeligt at estimere, men vi anbefaler følgende: Brug ikke mere end ti år efter fremstillingsdatoen. Forudsat at du har brugt den rigtige opbevaring, kan arbejdslivet variere fra et ti-årigt tidsrum til en enkelt anvendelse under ekstreme omstændigheder (f.eks. meget kemisk miljø, alvorligt fald osv.). UV-lys inklusive sollys reducerer arbejdslivet.

Forankring

Enhver faldarrestforankring, der skal bruges, skal kunne modstå en styrke på 22 kN, når den ikke er certificeret eller kan modstå mindst to gange den maksimale stopstyrke, når den er konstrueret.

Opret ikke løje i systemet og undgå penduleffekt / sving i løbet af et fald.

Ideelt set skal brugeren fastgøres til ankeret så lodret som muligt.

Ved arbejdspositionering, fastholdelse og redning anbefaler vi, at ankeret mindst holder 12 kN kraft for hver person / enhed der er knyttet til det. (Indlæsning af belastning er en mulighed)

Når du tilslutter til en ankeranordning eller -struktur, skal du bruge en passende form for stik, der overholder EN 362, enten med en støddæmper, som overholder EN 355, en nøglesnor, overholder EN 354 eller slynge og karabinere afhængigt af den situation, du befinder dig i. Følg standarden EN 795 til forankring.

Seletøjets tilslutningspunkt

Forbind forbindelsesleddet til seletøjet, helst til det sternale fastgørelsespunkt. Når det ikke er muligt, er det tilladt at fastgøre til det ventrale fastgørelsespunkt, så længe fald er umulige, eller der er en ordentlig energiabsorbering i systemet, såsom et dynamisk rebssystem. For faldstopudstyr, såsom tilføjelse af en energiabsorber til nøglesnoren, er det rigtige forbindelsespunkt det udvendige eller rygfeste, som er angivet med bogstavet A på en helkroppensseletøjet, der er i overensstemmelse med EN 361. Denne helkroppensseletøjet er den eneste type seletøjet, der er velegnet til at blive brugt i et faldstopsystem.

Faldafstand

Det er vigtigt at huske, at flyvevejen er klar fra eventuelle forhindringer, når du bruger et stopsystem. Det er vigtigt for sikkerheden at verificere den nødvendige plads, der kræves under brugeren på arbejdspladsen inden hver brug, så der ikke sker nogen kollision med jorden i tilfælde af et fald.

Beregning af den samlede faldafstand

Faldafstanden er den afstand, der kræves for sikkert at stope et fald. Det er afstanden fra ankeret til jorden.

Trin 1 - beregne det frie fald (F)

Trin 2 - fastlægge fra etiketten, hvor meget støddæmper udsætter (D)

Trin 3 - bestem selstrækningen (H)

Trin 4 - tilføj en sikkerhedsfaktor på 2m (S)

Trin 5 - tilføj alle tal sammen for at få clearance (C)

$$C = F + D + H + S$$

Markeringer og / eller symboler

På vores etiket finder du:

Produktnavn, produktnummer (eksempel G10) og samling:

060 = Lanyardens længde

B = Produktets farve, B står for Blå

DOM (fremstillingsdato) i år og måned

Serienummer - Individuel serienummer eller batch #

CE-mærke, der står for "Conformité Européenne" ("Europæisk overensstemmelse").

EN 354 er den europæiske standard, som produktet er certificeret til.

Destinationsland

Det er vigtigt for brugerens sikkerhed, at hvis produktet gensælges uden for det oprindelige bestemmelsesland, skal forhandleren give instruktioner om brug, til vedligeholdelse, til periodisk undersøgelse og til reparation på det sprog i det land, hvor produktet skal bruges.

EN 361: 2012 - EN 358: 1999 - EN813: 2008

Seletøjets komfort og justerbarhedstest

Når du vælger et seletøj, skal du sørge for at vælge den rigtige størrelse, prøv seletøjet og kontroller seletøjets justerbarhed og komfort på et sikkert sted. Dette er for at sikre, at seletøjet har den rigtige størrelse, tilstrækkelig justering og har et acceptabelt komfortniveau til den tilsigtede anvendelse.

Den korrekte måde at sætte på et fuldkropsarbejds positioneringsseletøj, se tegninger

Trin 1 - Identificer alle dele, og læg dem ud.

Trin 2 - Træd i bensløjferne og træk bæltet op, som at tage på dine bukser.

Trin 3 - Spænd båndstropperne ved at trække dem frem og væk fra kroppen.

Trin 4 - Træk brystbåndene over dit hoved, og juster stropperne. Træk dem ikke for tæt; lun er god.

Trin 5 - Spænd benstropperne, indtil de passer tæt.

Sørg for, at der er mindst 5 cm (2 tommer) bånd forbi spændet for at give mulighed for at bånd passerer gennem spændet under et stort fald.

Det er vigtigt at regelmæssigt kontrollere fastgørelses- og / eller justeringselementer under brug.

For Viking-seletøjet skal du sørge for, at bryststikket er placeret bag den ventrale D-ring mod kroppen (se tegning).

Med en Viking-seletøjet har du også lov til at indsætte et ekstra konnektor for at fastgøre nøglesnøre, se tegning.

Chest Ascender Strap

Hvis en Eyolf Chest Ascender Strap (CAS) leveres med seletøjet, se detaljer i tegningen om, hvordan man sætter opstigende bryststroppen på Viking-seletøjet. Den nederste åbning af bryststroppen skal sættes igennem brystmonteringsstikket. Vi foretrækker det 10mm firkantede hurtige link (maillon rapide - Eyolf Produkt # C226-10)

Faldstopstilstand for rumpestropper

Når den er til stede på seletøjet; det er vigtigt at vide, at de justerbare rumpestropper skal trækkes tæt, når seletøjet bruges i faldstopstilstand. Til arbejdspositionering kan de bruges løse til bedre positionering.

Korrekt brug af D-ringe på et seletøjet

Klasse A Helkroppefaldsseletøjerne er designet til at understøtte kroppen under og efter arresten af et fald. I henhold til CSA-standarder er rygfeste den eneste tilladte måde at arrestere et fald på.

Klasse D Helkroppefaldsseletøjerne er konstrueret til ophæng eller kontrolleret nedstigning fra en højde.

Brug ikke den ventrale (hoved) D-ring til faldstopsystemer.

Klasse L Helkroppefaldsseletøjet er konstrueret til brug med faldbe-grænsningssystemer, der involverer brug af en faldafbryder, der kører på en lodret livline eller skinne.

Klasse P Helkroppefaldsseletøjet Helkroppefaldsseletøjet er designet til at placere arbejdstageren under en arbejdsoperation.

Tilbehør til seletøjet

Enhver af tilbehørets spændet og plastholdere er ikke fastgørelsespunkter og skal kun bruges til at bære værktøjer op til 10 kg værktøj i alt sammen.

"Trækløkken" på skulderbåndet blev oprettet for at holde et stik fra den energiabsorberende snor. I tilfælde af et fald på en Y- snor trækker denne sløjfe ud og eliminerer risikoen for, at energiabsorberen ikke fungerer.

Båndværktøjets løkker på bæltet er til bæring og fastgørelse af værktøjsposer og værktøjssnøre.

De to "lommer" på bæltet blev oprettet til at klæbe ind i karabinetter eller specielt designet bærere. Disse to lommer er ikke beregnet til transport af tunge produkter eller værktøj. De blev oprettet til let at klippe dine værktøjer op til 10 kg og transportere lette genstande, f.eks. hjælp med klatring.

Faldstop træk ud-etiket

Vores seletøj har en træk ud-etiket, som krævet i CSA Z259.10-standard.

Indikatoren vil ses, når en kraft på 4 kN er anvendt.

Når etiketten vises, skal du ikke bruge seletøjet længere.

"A" etiketter

bogstavet A for Dorsal og A eller A / 2 for den / de D-rygringe (er) skal påpege, at D-ringen er velegnet til et faldstopssystem i henhold til CE-standard.

"H" Strækning

Efter et fald er der fundet sted, er det vigtigt at vide, at "H" -snore-strækningen er mindre end 30 cm, afhængigt af hvordan seletøjet blev justeret. Disse oplysninger er vigtige for at beregne fri-fald-frirum.

Restriktioner for arbejdspositionering

Når du bruger bæltet til arbejdspositionering, er det vigtigt, at ankerpunktet holdes på eller over taljeniveau, lanyards holdes stramme, og fri bevægelse begrænses til maksimalt 0,6 m.

Hvis du bruger D-ringe på siden, skal du bruge begge sammen som et par.

Affjedring intolerans

Affjedring intolerans er en tilstand, hvor en person som er suspenderet i en seletøj oplever visse ubehagelige symptomer, hvis den er

ophængt for længe. Kroppen er ikke vant til at være i en lodret position og bevegelsesfri på samme tid. Dette kan resultere i kvalme, åndenød, forstyrret syn, følelsesløshet og andre symptomer, der kan føre til alvorlig skade. At bevæge begge ben med jævne mellemrum, mens de er ophængt lodret, hjælper med at sirkulere blod tilbake til hjertet og redusere risikoen. Hvis bevidstløs, skal redning ske omgående.

Overvåkning

Under visse omstendigheter, en kompetent og / eller uddannet person, kunne overvåge person som bruker en PBU mod at falde.

Læs manualen og opbevar den

Hold brugerveiledningen / informationen tilgjengelig som en permanent registrering på og uten for nettstedet. Opbevar alltid en kopi af manualen med produktet.

Garanti

Udstyr, der tilbydes af Eyolf Inc., er garanteret mod fabriksdefekter i udførelse og materialer i en periode på tre år fra datoen for installasjon eller bruk af ejeren, forutsatt at denne periode ikke må overstige tre år fra fremstillingsdatoen (se etiket på produkt). Ved skriftlig meddelelse vil Eyolf Inc. øjeblikkeligt reparere eller udskifte alle mangelfulde genstande. Eyolf Inc. forbeholder sig retten til at vælge at få defekte genstande returneret til sit anlæg til inspektion, før de foretager en reparation eller udskiftning. Denne garanti dækker ikke skader på udstyr, der skyldes misbrug, skade under transport eller anden skade uden for Eyolf Inc.'s kontrol. Denne garanti gælder kun for den oprindelige køber og er kun en af gældende for Eyolf-produkter og er i stedet for alle andre garantier, udtrykt eller underforstået.

NO

Personlig verneutstyr mot fall fra en høyde
Generelle krav til bruksveiledning, vedlikehold, periodisk inspeksjon, reparasjon, merking og pakking i henhold til EN 365:2004

Takk for at du bruker et Eyolf-produkt. Vi har gjort alt vi kan for å sørge for at informasjonen i denne bruksanvisningen er nøyaktig ved publiseringstidspunktet. Vi kan derimot ikke garantere at denne informasjonen forblir oppdatert ettersom mange produkter og teknikker endres over tid.

Fjellklatring, klatring, huleklatring, arbeid i høyden og andre relaterte aktiviteter innebærer en fare på grunn av eksterne faktorer og skjulte risikoer. Det å ikke forstå, innta forholdsregler og eliminere disse risikoene kan føre til alvorlige personskader og død.

Ikke bruk produktet hvis du er i tvil!

Kontakt oss hvis du har noen spørsmål eller bekymringer.

Advarsel

Medisinske forhold

Det bør være forstått at arbeid i høyden og bruken av nødvendig verneutstyr, innebærer en viss fysisk og mental anstrengelse. Visse medisinske forhold er en definitiv kontraindikasjon til sikker bruk av utstyret og arbeid i høyden.

Opplæring

Opplæring og kompetansevurdering er viktig før bruk av dette produktet. Brukerne må være klar over begrensningene, forholdsregler og farene ved feil bruk.

Risikovurdering – redningsplan

En risikovurdering og redningsplan bør være avklart før alt arbeid i høyden.

For eksempel, hvis risikovurderingen foretatt før arbeidsoppstart avdekker at belastningen ved bruk over en kant er mulig under arbeidssoperasjonen, må det tas adekvate forholdsregler.

I tillegg, for å håndtere eventuelle nødsituasjoner som kan oppstå under arbeidet/opplæringen. Det å belage seg på lokale nødetater er ikke en redningsplan, og du kan få alvorlige problemer ettersom de kanskje

ikke er i stand til å foreta redningsoperasjonen, eller det vil ta for lang tid å utføre redningsoperasjonen.

En redningsplan tilpasset arbeidsoperasjonen må være etablert!

Reparasjoner

Det må ikke foretas noen endringer eller festes noe ekstra på produktet uten skriftlig samtykke fra produsenten. Reparasjoner skal bare utføres i henhold til prosedyrene fra produsenten.

Uten samtykke bør alle reparasjoner eller endringer foretas av produsenten.

Tiltenkt bruksområde

Produktet har blitt testet til et spesifikt bruksområde, ikke bruk produktet til annet enn det som er oppgitt uten samtykke fra produsenten.

PVU

PVU står for personlig verneutstyr, og betyr i dette tilfellet at utstyret bør tilpasses til en individuell bruker.

Belastningsstyrker

Oppgitte belastningsstyrker gjelder når produktet er testet som nytt, og er i henhold til produsentens testmetoder eller i henhold til gjeldende standard. Alle vekt- og målangivelser er omtrentlige.

Kompatibilitet

Sørg for at hvert element i en rigg kan brukes sammen og fungere som et system. Kompatibilitet må kontrolleres før bruk. Kontrollerer individuelle bruksanvisninger for hvert element og se om de kan benyttes sammen.

Sikker bruk

Når du jobber i høyden eller andre relaterte aktiviteter slik som tilgang til tausikring, så må du aldri stole på bare ett enkelt utstyr, men sørge for at du har et tilsvarende, redundant backup-system.

Flere belastningspunkt

Ikke utsett kroken for flere belastningspunkt, det kan forårsake deformasjoner i selve kroken som igjen kan skade åpningsmekanismen.

Tilføy en kobling til den sydde løkken.

Det skal ikke klipses på en ekstra kobling, ettersom sømmen ikke tåler belastningen!

Skarpe kanter bør alltid unngås. Hvis det ikke kan unngås må det tas passende forholdsregler.

Ikke fall rett inn i slyngen uten noen form for falldempning.

Minimaliser alltid fallet, kontroller fallfaktorene og utstyret du bruker for å se om det kan tåle påvirkningen. Se tegning på alle fallfaktorene.

Bruk i ekstreme arbeidsmiljø

All form for bruk av PVU i ekstreme miljøer kan være farlig. Det er viktig å utføre riktig testing før bruk av produktene i miljø som ekstrem kulde eller høye temperaturer, (arbeidstemperaturer er fra -30 grader opp til 60 grader celsius), kjemikalier, støv, sand og andre fremmedelemer, elektrisk strøm, sliping og gnaging bør unngås. Kontakt oss gjerne hvis du har noen spørsmål, så er vi behjelpelige med å vurdere hvilken effekt disse påvirkningene har.

Inspeksjon

Det bør utføres en inspeksjon før produktet tas i bruk.

Det bør foretas periodiske inspeksjoner minst en gang i året, med hensyn til faktorer som gjeldende regelverk, utstyrstype, bruksfrekvens og miljømessige forhold.

En periodisk inspeksjon bør utføres av en kompetent person.

Kontakt oss gjerne for flere opplysninger om komplekst utstyr som fallsikringsblokker.

Foreta en visuell inspeksjon før hver bruk for å forsikre at produktet er i foreskrevne stand og fungerer korrekt. Produktet skal ikke brukes og trekkes tilbake hvis det oppdages feil på utstyret.

Hvis produktet har blitt brukt til å stoppe et fall, skal videre bruk opphøre umiddelbart! Det skal ikke brukes på nytt før det er mottatt skriftlig bruksgodkjenning fra kompetent instans/person.

En forhåndskontroll av brukeren er ikke nødvendig hvis brukeren er under tilsyn av en kompetent person, eller i tilfeller der utstyret benyttes til nødsituasjoner der det er forhåndspakket eller forseglet av kompetent person.

Vær oppmerksom på følgende punkter når det utføres en inspeksjon:

- Kontroller merkingen (synlig, leselig og alder)
- Kontroller stroppene (kutt, svimerker, slitasje, utsatt for kjemikalier, knusninger og annen skade)
- Kontroller sømmene (kutt, slitasje og fargede eller misfargede tråder)
- Kontroller festepunkter (deformasjoner, sprekkdannelse, slitasje, korrosjon eller merker)
- Kontroller O-ringer og koblinger (deformasjoner, sprekkdannelse, slitasje, korrosjon og merker)
- Kontroller kompatibiliteten til koblingen
- Kontroller tilstanden til beskyttelseskomponenter

Brukernes sikkerhet avhenger av utstyrets fortsatte effektivitet og holdbarhet.

Vedlikehold

Produktet skal alltid holdes rent og tørt. Unødig fuktighet bør fjernes med en ren, tørr klut og deretter tørkes naturlig i et varmt rom uten å bli utsatt for en direkte varmekilde. Skyll i rent, kaldt vann. Hvis utstyret fremdeles er tilsmusset, kan det vaskes i rent, varmt vann (maks. 40°C) med et skånsomt vaskemiddel (i pH-spekteret fra 5,5 til 8,5). Skyll godt i rent, kaldt vann – og hvis det er behov for desinfeksjon, bruk en oppløsning av vann og alkohol. Klor må ikke benyttes! Følg disse instruksjonene, kontakt oss gjerne for flere opplysninger hvis det er tvil om desinfeksjonsmetoden.

Smøresystem

En silikon- eller teflon-basert smøring kan brukes når det er behov for smøring. Ikke spray for mye smøring på spennen eller stillaskroken. Tørk av overflødig smøring og beskytt stroppene eller tauet fra å bli sprayet.

Oppbevaring - transport

Etter rengjøring, oppbevares fallselen upakket på et kjølig, mørkt sted der den ikke utsettes for direkte sollys, ettersom UV-stråling vil skade stroppene over tid. Unngå også varme kilder, skarpe kanter, vibrasjoner eller andre mulige årsaker som kan forårsake skade. Må ikke lagres på et fuktig sted med mer enn >70 % luftfuktighet. Forventes en lang levetid er det tilrådelig å oppbevare fallselen i en forpakning som holder fuktigheten ute, som en bag av polyetylen.

Levetid

Dette er vanskelig å anslå, men vi anbefaler følgende: Bør ikke brukes mer enn 10 år etter produksjonsdato. Gitt at du har brukt korrekt lagring, kan levetiden variere fra en tiårsperiode til ett enkelt bruk under ekstreme omstendigheter (f.eks. i miljø med mye kjemikalier, etter alvorlig fall osv.) UV-lys, inkludert sollys, vil redusere levetiden.

Forankring

Enhver fallforankring som benyttes bør kunne tåle en belastning på 22 kN når den ikke er sertifisert, eller tåle minst to ganger maksimal fallstyrke hvis den er tilvirket.

Ikke lag slakk i systemet og unngå pendelbevegelse / sving under et fall.

Ideelt bør brukeren være festet til forankringen så vertikalt som mulig. Til arbeidsposisjonering, statisk belastning og redning, anbefaler vi at forankringen tåler minst 12 kN for hver person / enhet som er festet til forankringen. (Lastdeling er et alternativ)

Ved kobling til en forankringsenhet eller konstruksjon, bruk en passende type kobling i samsvar med EN 362, enten med en falldemper, i samsvar med EN 355, en fallstoppline i samsvar med EN 354 eller slynge og karabiner avhengig av situasjonen du befinner deg i. Følg standarden EN 795 når det gjelder forankring.

Koblingspunkt til sele

Fest helst fallstopplinen til fallselen med festepunktet på brystet. Når det ikke er mulig å bruke brystfestet, er det tillatt å bruke midjefestet så lenge fall ansees som umulig eller det finnes en godkjent falldemp

ing i systemet, slik som en fallsikringsblokk.

For fallsikringssystemet, slik som å inkludere en falldemper på linen, er bryst- eller ryggfestet det rette koblingspunktet, indikert med bokstaven A på en standardsele i samsvar med EN 361. Standardselen, som sikrer hele kroppen, er den eneste fallseletypen som passer til bruk i et fallsikringssystem.

Klarere fallsonen

Det er viktig å huske på at fallsonen er klarert for eventuelle hindringer når du bruker et fallsikringssystem. Det er viktig for sikkerheten å verifisere kravet til frittfallområdet under brukeren på arbeidsplassen før utstyret brukes, slik at det ikke vil oppstå kollisjon med bakken ved et eventuelt fall.

Kalkulere den sammenlagte klareringen av fallsonen

Fallklareringen er nødvendig avstand for å dempe et fall på sikkert vis. Det er avstanden fra forankringen til bakken.

Trinn 1 – kalkulere frittfall (F)

Trinn 2 – fastslå ut ifra utstyrsmarkeringen hvor mye falldempingen strekker seg (D)

Trinn 3 – fastslå strekk i fallselen (H)

Trinn 4 – legg til en sikkerhetsfaktor på 2 m (S)

Trinn 5 – summere alle tallene for å få nødvendig klarering (C)

$$C=F+D+H+S$$

Merking og / eller symboler

På merkingen finner du:

Produktnavn, produktnummer (f.eks. G10) og montering:

060 = Lengden på fallsikringslinen

B = Fargen på produktet, B står for blå

DOM (produksjonsdato) med år og måned

Serial # - Individuelt serienr. eller LOT-nr

CE-merking som står for Conformité Européenne (European Conformity).

EN 354 er den europeiske standarden som produktet er sertifisert etter.

Land der utstyret skal benyttes

Det er viktig for sikkerheten til brukeren, hvis produktet videreselges utenfor det opprinnelige landet der utstyret ble solgt, at forhandler gir veiledning i bruk, vedlikehold, periodisk inspeksjon og reparasjon – på det språket der produktet skal brukes.

EN 361:2012 – EN 358:1999 – EN 813:2008

Fallselekomfort- og tilpasningstest – Ved valg av en fallsele, sørg for at du velger rett størrelse. Prøv selen og kontroller tilpasningen og komforten på selen på et trygt sted. Det gjøres for å sikre at fallselen har korrekt størrelse, har tilstrekkelige justeringsmuligheter og har et akseptabelt komfortnivå i forhold til tiltenkt bruk.

Riktig måte å kle på seg en kroppssele til arbeidsposisjonering, se tegninger

Trinn 1 – Identifiser alle delene og legg selen ut.

Trinn 2 – Tråkk inn i benløkkene og trekk hoftebeltet opp, akkurat som du tar på deg et par bukser.

Trinn 3 – Stramme beltestroppene ved å dra dem forover og bort fra kroppen.

Trinn 4 – Trekk bryststroppene over hodet og tilpass stroppene. Ikke dra for hardt, tetsittende er tilstrekkelig.

Trinn 5 – Stramme benstroppene inntil de er tilpasset tetsittende.

Sørg for at det er minst 5 cm stropp forbi spennen, slik at stroppen skal kunne passere forbi spennen under et større fall.

Det er viktig å kontrollere festepunktene jevnlig og / eller justeringsselementene under bruk.

Til Viking-selen, sørg for at brystkoblingen er posisjonert mot kroppen bak D-ringen i midjen (se bildet). Med sele i Viking-serien, er det også tillatt å sette inn en ekstrakobling for å feste sikringstau/bånd.

Bryst løftestropp

Hvis en Eyolf løftestropp (Chest Ascender Strap – CAS) leveres med selen, se detaljene på tegningen på hvordan løftestroppen skal festes til Viking-selen. Den nederste åpningen på løftestroppen skal føres gjennom monteringskoblingen på brystet. Vi foretrekker 10 mm firkan-tet hurtigkobling (maillion rapide - Eyolf produktnummer C226-10)

Fallsikringmodus med setestroppe

Når de er montert på fallselen, er det viktig å forstå at den justerbare setestroppen må strammes godt når selen brukes i fallsikringsmodus. Til arbeidsposisjonering, kan de brukes løse for å få bedre posisjonering.

Korrekt bruk av D-ringer på en sele

Klasse A – kroppssele er utviklet for å støtte kroppen under og etter et fall. I henhold til CSA-standardene (Canadian Standards Association), er ryggfestet (dorsal) den eneste godkjente måten for å stoppe et fall. Klasse D – kroppssele er utviklet for å dempe eller kontrollere nedstigning fra en høyde. Ikke bruk D-ringen (hoved) i midjen (ventral) til fallsikringssystemer.

Klasse L – kroppssele er utviklet til bruk med systemer som skal begrense fall, som innebærer bruk av fallstopp som går på et på vertikalt sikkerhetstau eller skinne.

Klasse P – kroppssele er utviklet til å posisjonere arbeideren under en arbeidsoperasjon.

Tilleggsutstyr på selen

Alle ekstrastroppe og plastholdere er ikke festepunkter, og skal bare brukes til å ha med seg verktøy med vekt av alle verktøyene sammenlagt opptil 10 kg totalt.

Løkken som kan trekkes ut på skulderstroppen ble laget for å feste en kobling fra det falldempende båndet. I tilfelle et fall med et Y-bånd, vil denne løkken trekkes ut og fjerne risikoen for at falldempingen ikke virker.

Verktøystroppene på beltet er for å bære med seg og sikre verktøybager og verktøybånd.

De to «lommene» på beltet ble laget for å feste karabinkroker eller spesialutviklede bærekliips. Disse to lommene er ikke for å bære med seg tunge gjenstander eller verktøy. De ble laget for at det skal være enkelt å feste verktøy opptil 10 kg og for å ha med seg lette gjenstander når utstyret for eksempel brukes til redningsklatringer.

Fallsikring, merkelapp som trekkes ut

Selene har en egen merkelapp som trekkes ut, i henhold til standarden CSA Z259.10.

Indikatoren kommer til syne når selen har blitt utsatt for større kraft enn 4 kN.

Når merkelappen er synlig, må all bruk av selen opphøre.

A-merking

Bokstaven A for ryggfestet og A eller A/2 for D-ring(ene) i brystfestet vises for å markere at D-ringene er tilpasset et fallsikringssystem i henhold til CE-standardene.

H-strekk

Etter et fall, er det viktig å vite at H-strekken på selen er mindre enn 30 cm, avhengig av hvordan selen ble tilpasset. Denne informasjonen er viktig å ha med under beregningen av frittfallklareringen.

Begrensninger ved arbeidsposisjonering – når beltet brukes til arbeidsposisjonering, er det viktig at forankringspunktet holdes på eller over midjenivå, at bånd og tauverk er stramme og bevegelsesfriheten er begrenset til maksimalt 0,6 meter.

Hvis D-ringen på sidene benyttes, bruk begge sammen som et par.

Hengetraume

Hengetraume er en tilstand som kan oppstå når en person henger i en sele for lenge, og tilstanden begynner gjerne med ubehagelige symptomer. Kroppen tåler ikke å være i en oppreist posisjon uten å bevege seg samtidig. Dette kan føre til kvalme, kortpustethet, synsforstyrrelser, nummenhet og andre symptomer som kan føre til alvorlig personskade. Det å bevege bena jevnlig når du henger oppreist bidrar til å sirkulere blodet tilbake til hjertet og redusere risikoen. Hvis bevisstløs,

må redning foretas umiddelbart.

Tilsyn

Under visse omstendigheter der en person midlertidig bruker PVU mot fall, bør en kompetent og / eller faglært person veilede og ha tilsyn med brukeren.

Bruksanvisningen skal leses og oppbevares

Oppbevar bruksanvisningen/informasjonen tilgjengelig som et permanent oppslagsverk både der utstyret brukes og oppbevares. Det bør følge en kopi av bruksanvisningen sammen med produktet til enhver tid.

Garanti

Utskyret fra Eyolf Inc. har garanti mot fabrikkfeil i utførelse og materialer i en periode på tre år fra installasjonsdato eller bruk av eieren, gitt at denne perioden ikke overstiger tre år fra produksjonsdato (se produktmerkingen). Ved skriftlig henvendelse vil Eyolf, Inc reparere eller erstatte ødelagte komponenter umiddelbart. Eyolf Inc har enerett til å velge å få ødelagte varer returnert til produksjonslokalene for inspeksjon før reparasjon eller erstatning finner sted. Denne garantien dekker ikke utstyrsskader som resultat av misbruk, skade under transitt eller annen skade utenfor kontrollen til Eyolf Inc. Denne garantien gjelder bare for opprinnelig kjøper, gjelder bare for produkter fra Eyolf Inc og er i stedet for alle andre garantier, uttrykt eller underforstått.

FN

Henkilökohtainen suojavaruste korkealta putomisen varalta Yleiset vaatimukset käyttöohjeille, huollolle, säännöllisille tarkastuksille, korjaukselle, merkinnöille sekä pakkaamiselle EN 365:2004 mukaan.

Kiitos, kun käytät Eyolfin tuotetta. Olemme tehneet kaikkemme varmistaaksemme, että tässä ohjekirjassa kerrottu tieto on julkaisua-jankohdalla ajankohtaista. Emme kuitenkaan takaa, että tämä tieto säilyy ajankohtaisena, sillä monet tuotteet sekä tekniikat muuttuvat ajan kuluessa.

Vuorikiipeily, kiipeily, luolakiipeily, korkeudessa työskentely ja muut niihin liittyvät toiminnot ovat luonnostaan vaarallisia ulkoisten tekijöiden ja piilotettujen riskien vuoksi. Ymmärtämättä jättäminen, varotoimenpiteiden toteuttamatta jättäminen sekä riskien eliminoinnissa jättäminen voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin sekä kuolemaan.

Mikäli olet epävarma, älä käytä tuotetta.

Ole yhteydessä meihin, mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolia.

Varoitus

Terveydentila

Käyttäjän tulee ymmärtää, että korkealla työskentely siihen vaadittavalla varustuksella vaatii fyysistä sekä henkistä ponnistelua. Tietyt sairaudet ovat ehdoton este välineiden turvalliselle käytölle sekä korkealla työskentelylle.

Harjoittelu

Harjoittelu sekä pätevyiden arviointi on olennaista tehdä ennen tuotteen käyttämistä. Käyttäjien tulee olla tietoisia rajoituksista, varotoimenpiteistä sekä väärinkäytön vaaroista.

Riskien arviointi - pelastussuunnitelma

Riskiarvio sekä nopean toiminnan pelastussuunnitelma pitää olla laadittuna ennen korkealla työskentelyä. Esimerkiksi, jos ennen työtä tehty riskiarvio kertoo, että reunan yli tippuminen on mahdollista, tulisi asianmukaiset varotoimenpiteet tehdä, myös mahdollisten hätätilanteiden varalta.

Paikalliseen pelastuslaitokseen luottaminen ei ole pelastussuunnitelma, vaan voisi saada sinut vaaratilanteeseen, mikäli he eivät pääse luoksesi tai pelastamisessa menee liian kauan.

Varmista, että sinulla on sopiva pelastussuunnitelma käytössäsi!

Korjaukset

Älä tee muutoksia tai lisäyksiä tuotteeseen ilman valmistajan ennak

koon myöntämää kirjallista suostumusta. Korjaukset tulee tehdä vain valmistajan toimintatapojen mukaisesti. Ilman saatua suostumusta korjaukset sekä muutokset tulisi tehdä valmistajan toimesta.

Käyttötarkoitus

Tuote on testattu tiettyyn käyttötarkoitukseen. Älä käytä tuotetta muihin käyttötarkoituksiin ilman valmistajan suostumusta.

Henkilökohtaiset suojavarusteet

Tuotteen käyttäjä tulee varustaa asianmukaisilla henkilökohtaisilla suojavarusteilla.

Kestävyys

Mainitut kestävyyslukemat ovat mitattu tuotteen ollessa uusi. Mittamisessa on käytetty valmistajan testimenetelmiä tai asianmukaisia stantardeja. Kaikki painot sekä mitat ovat ”noin”-lukemia.

Sopivuus

Varmista tuotetta käyttöön ottaessasi, että osia voi käyttää yhdessä ja ne toimivat kokonaisuutena. Sopivuus tulee tarkistaa ennen käyttöä. Tarkista jokaisen tuotteen ohjekirjat yhteensopivuuden varmistamiseksi.

Turvallinen käyttö

Korkealla työskennellessä tai muissa aktiviteeteissä, kuten köydellä kiipeämisessä: älä ikinä luota yksittäiseen tarvikkeen osaan, vaan varmista aina, että sinulla on vastaava varajärjestelmä.

Monikuorma

Älä altista koukkua useille voimille, mikä voisi aiheuttaa koukun voutumisen sekä vakavan vian.

Liittimen lisääminen ommeltuun silmukkaan

Älä liitä ylimääristä liitintä, ompeleet eivät kestä!

Teräviä reunoja tulee välttää aina. Mikäli välttäminen ei ole mahdollista, tulee asianmukaiset varotoimenpiteet toteuttaa.

Älä putoa silmukoihin ilman energianvaimennusta.

Minimoi putoamisriski aina, tarkista laskukertoimet ja käyttämäsi laitteet nähdäksesi, kestävätkö ne vaikutuksen. Katso piirros laskukertoimista.

Ääriolosuhteissa käyttö

Yksilöllisten suojavarusteiden käyttäminen ääriolosuhteissa voi olla vaarallista. On tärkeää tehdä asianmukainen testaus ennen tuotteidemme käyttöä erittäin kylmissä tai kuumissa lämpötiloissa (työskentelylämpötila on -30 celsiusasteesta 60 celsiusasteeseen), kemikaaleissa, pölyssä, hiekassa sekä muissa materiaaleissa tai sähkön kanssa. Hioutumista sekä hankausta tulee välttää. Mikäli sinulla on kysymyksiä, ole yhteydessä meihin, jotta voimme auttaa sinua määrittämään vaikutukset.

Tarkastus

Tarkastus tulee tehdä, ennen kuin tuote otetaan käyttöön. Säännölliset tarkastukset tulee tehdä ainakin kerran vuodessa, ottaen huomioon lainsäädäntö, tarvikkeen tyyppi, käyttöihteys sekä ympäristöolosuhteet. Säännöllisen tarkastuksen tekijän tulee olla pätevä tehtävään.

Monimutkaisten tuotteiden, kuten sisäänvetäytyvien pelastusliinojen kanssa, ota yhteyttä meihin yksityiskohtia varten.

Ennen käyttöä tarkasta tuote katsomalla, että tuote on kunnossa ja toimii oikealla tavalla. Mikäli epäkohtia ilmenee, tuotetta ei tule käyttää ja se tulee hävittää. Mikäli tuotetta on käytetty pudotuksen pysäyttämiseen, poista tuote käytöstä välittömästi! Älä käytä uudelleen, ennen kuin toimivaltainen henkilö antaa kirjallisen todistuksen, että tuote on käyttökelpoinen.

Käyttäjän suorittamaa ennakkotarkastusta ei ehkä sovelleta, jos käyttäjä on toimivaltaisen henkilön valvonnassa tai jos sitä käytetään hätäkäyttöön, jolloin toimivaltainen henkilö on pakannut tai sulkenut

sen etukäteen.

Tarkastusta tehdessä kiinnitä huomiota seuraaviin kohtiin:

Tarkasta etiketti/merkki (näkyvyys, luettavuus, ikä)

Tarkasta nauha (viillot, palojäljet, kemikaalijäljet, murskattu, muu vika)

Tarkasta ompeleet (viillot, kuluma, värjäytyneet tai purkautuneet langat)

Tarkasta kiinnityskohdat (epämuodostumat, halkeamat, korroosio, muut merkit)

Tarkasta O-rengas sekä kiinnityskohdat (epämuodostumat, halkeamat, korroosio, merkit)

Tarkasta liittimen sopivuus

Tarkista suojavarusteiden kunto

Käyttäjien turvallisuus riippuu laitteen jatkuvasta tehokkuudesta ja kestävyyydestä.

Huolto

Pidä tuote aina puhtaana sekä kuivana. Kaikki ylimääräinen kosteus tulee poistaa puhtaalla, kuivalla liinalla ja antaa kuivua luonnollisesti lämpimässä tilassa, poissa suorasta lämmöstä.

Harjaa puhtaassa kylmässä vedessä. Mikäli lika ei lähde, pese lämpimässä vedessä (max. 40°C) pehmeällä pesuaineella (pH-arvo 5.5-8.5). Harjaa huolellisesti puhtaaksi kylmässä vedessä. Mikäli desinfiointia tarvitaan, käytä vesi-alkoholiseosta. Älä käytä valkaisuainetta!

Seuraa näitä ohjeita. Mikäli olet epävarma desinfiointitavasta, ota yhteyttä meihin tarkempia ohjeita varten.

Voitelu

Kun voitelua tarvitaan, silikon- tai teflon-pohjaista sprayta voidaan käyttää. Älä suihkuta voiteluainetta liikaa solkeen tai porttiin. Suojaa kangasosat voiteluaineen suihkuttamisen ajaksi ja pyyhi lopuksi ylimääräinen rasva pois.

Varastointi – Kuljetus

Puhdistamisen jälkeen, säilytä pakkaamattomana vileässä, kuivassa ja pimeässä paikassa. Vältä suoraa auringonvaloa, sillä UV-säteily aiheuttaa liinalle vahinkoa ajan kuluessa. Vältä myös säilyttämistä lämmönlähteiden, terävien reunojen, värinän sekä muiden mahdollisten vahingon aiheuttajien läheisyydessä. Älä varastoi, mikäli tuote on märkä tai kostea. Pitkän säilytyksen yhteydessä tuote tulee varastoida kosteutta kestävään pakkaukseen, kuten polyeteenipakkaukseen.

Käyttöikä

Käyttöikää on vaikea arvoida, mutta ohjeistamme näin: älä käytä enempää, kuin enintään 10 vuotta valmistuspäivän jälkeen. Olettaen, että tuotetta on säilytetty oikein, käyttöikä voi vaihdella 10 vuoden sekä yhden käyttökerran välillä, riippuen käytöstä ääriolosuhteissa (esimerkiksi vahvasti kemikaalinen ympäristö, vakava putoaminen yms.) UV-valo, mukaanlukien auringonvalo lyhentää käyttöikää.

Kiinnittäminen

Kaikkien putoamisenpysäyttäjäkiinnikkeiden tulee kestää 22kN voima, ennen sertifiointia tai kestää vähintään kaksi kertaa maksimi pysäytysvoima asennettuna. Älä luo löysää järjestelmään ja varo heilurivakutusta/heilumista putoamisen aikana. Ideaalisesti käyttäjän tulisi olla kiinnitettyinä kiinnityspisteeseen mahdollisimman pystysuoraan. Työasentoon, kiinnittämiseen ja pelastamiseen ohjeistamme kiinnityspisteen kestävään vähintään 12 kN voimaa jokaiselle siihen kiinnitetylle henkilölle / laitteelle. (Kuorman jakaminen on vaihtoehto)

Kun kytket kiinnityslaitteeseen tai rakenteeseen, käytä sopivaa muotoa EN 362: n mukaisesta liittimestä, joko iskunvaimentimella, EN 355 -standardin mukaisella köydellä, EN 354 -standardin mukaisella hihnalla ja karabiinilla tilanteesta riippuen. Seuraa standardia EN 795 kiinnittämisessä.

Valjaiden kiinnityspiste

Kytke kaulanauha valjaisiin mieluiten rintakehän kiinnityskohtaan.

Mikäli ei ole mahdollista, kiinnitys vatsan kiinnityskohtaan sallitaan niin kauan kuin putoamiset ovat mahdollisia tai järjestelmässä on kunnollinen enegianvaimennusjärjestelmä, kuten esimerkiksi dynaaminen

köysijärjestelmä.

Putoamisenestolaitteissa, kuten energianvaimentimen lisäämisessä köyteen, oikea liitoskohta on rintalastan tai selän kiinnityskohta, joka on merkitty kirjaimella A EN 361 mukaisessa kokovartalovaljaissa. Nämä kokovartalovaljaat ovat ainoan tyyppin valjaat, jotka soveltuvat käytettäväksi pudotuksenestojärjestelmässä.

Laskualustan raivaaminen

On tärkeää muistaa, että putoamisreitti on tyhjennetty esteistä, kun käytetään putoamisen pysäyttämisyjärjestelmää. Turvallisuuden kannalta on olennaista varmistaa tyhjä tila käyttäjän alla joka kerralla, jotta mahdollisessa putoamisessa ei tapahdu törmäystä.

Putoamismatkan laskeminen

Riittävä putoamismatka on etäisyys, joka vaaditaan putoamisen turvalliseen pysäyttämiseen. Kyseinen matka tarkoittaa kiinnityspisteen etäisyyttä maahan.

Vaihe 1 – laske vapaapudotus (F)

Vaihe 2 – määrittele etiketistä, kuinka paljon iskunvaimennin vaimentaa (D)

Vaihe 3 – määrittele valjaiden joustavuus (H)

Vaihe 4 – lisää 2 metrin turvaetäisyys (S)

Vaihe 5 – laske kaikki luvut yhteen turvaetäisyyden saamiseksi ©

$$C=F+D+H+S$$

Merkinnät ja/tai symbolit

Etiketistämme löydät:

Tuotenimi, tuotenumero (esimerkiksi G10) ja kokoonpano:

060 = valjaiden köyden pituus

B = tuotteen väri, B tarkoittaa sinistä

DOM (valmistuspäivä) vuotena sekä kuukautena

Sarja # - Yksilöllinen sarja # tai erä "

CE merkintä, mikä tulee sanasta "Conformité Européenne" (Eurooppalaiset vaatimukset).

EN354 on Eurooppalainen stantardi, jonka mukaisesti tuote on sertifioitu

Kohdema

Mikäli tuote jälleenmyydään muussa kuin alkuperäisessä maassa, on käyttäjän turvallisuuden kannalta on olennaista saada valmistajan laatimat ohjeet käyttöön, huoltoon, säännöllisiin tarkastuksiin sekä korjaukseen sen maan kielellä, missä sitä käytetään. Jälleenmyyjän tulee huolehtia ohjeiden saatavuudesta.

EN 361:2012 – EN 358:1999 – EN813:2008

Valjaiden mukavuuden sekä säädettävyyden kokeilu

Valittaessa valjaita varmistaa, että valitset oikean koon, kokeile valjaita sekä tarkista säädettävyyttä ja mukavuus turvallisuudessa paikassa. Tällä varmistat, että valjaat ovat oikean kokoisia, valjaissa on riittävät säätömahdollisuudet sekä valjaat ovat riittävän mukavat käyttötarkoitukseen.

Oikea tapa pukea kokovartalovaljaat, katso piirroksat

Vaihe 1- Tunnista kaikki osat ja levitä ne erilleen.

Vaihe 2 – Astu jalkalengkeihin ja vedä vyö ylös, kuten laittaisit housut jalkaan.

Vaihe 3 – Kiristä vyöhihnat vetämällä niitä eteen ja pois päin kehostasi.

Vaihe 4 – Vedä rintaremmat pääsi yli ja säädä remmit. Älä vedä niitä liian tiukalle; työkoistuva on hyvä.

Vaihe 5 – Kiristä jalkaremmat, kunnes ne tuntuvat työkoistuvilta.

Varmistaa, että soljen ulkopuolella on vähintään 5cm liinaa, jotta liina pystyy kulkemaan soljen läpi putoamisen aikana.

On olennaista tarkastaa usein kiristys- ja muut säätöelementit käytön aikana.

Viikinkivaljaita käyttäessä tarkista, että rinnassa oleva liitin on sijoitettu vatsanpuoleisen D-renkaan taakse kehoa kohti (katso piirros).

Viikinkisarjan valjailla, on myös sallittua lisätä ylimääräinen liitin kiinnittääksesi köysiä, katso kuvasta.

Rinnan nousuhihna

Mikäli Eyolf rinnannousuhihna (CAS) on tullut valjaiden mukana, katso yksityiskohdat piirroksista, miten liitit rinnan nousuhihnan Viikinkival

jaisiin. Rinnan nousuhihnan alapää kuuluu laittaa rinnassa olevan liittimen läpi. Suosittelemme 10mm neliöpikalenkkiä (maillion rapide - Eyolf Product # C226-10)

Takapuolen nauhojen putoamisenpysäyttäjämuto

Kun olet valjaissa; on tärkeää ymmärtää, että säädettävät takapuolen nauhat pitää vetää tiukalle, kun valjaita käytetään pysäyttämään mahdollinen putoaminen. Työskentelyyn niitä voidaan käyttää hieman löysemmin parempaa asentoa varten.

D-renkaiden oikea käyttö valjaissa

Luokka A kokovartalovaljaat ovat suunniteltu kehon tukemiseen putoamisen aikana sekä putoamisen pysäyttämisen jälkeen. CSA stantardien mukaisesti selkäkiinnitys on ainoa sallittu tapa pysäyttää putoaminen.

Luokka D koko kehon valjaat on suunniteltu joustamaan tai kontrolloimaan laskeutumista korkealta. Älä käytä rintalastan (pääasiallista) D-rengasta putoamisen pysäyttämisyjärjestelmiin.

Luokka L koko kehon valjaat on suunniteltu käytettäväksi putoamisenestojärjestelmien, mukaan lukien putoamisen pysäyttäjän kanssa, joka kulkee pystysuoralla pelastusköydellä tai raiteella.

Luokka P koko kehon valjaat on suunniteltu sijoitteluun työtekijä työtetävän aikana.

Valjaiden lisävarusteet

Mitkään lisähihnat tai muoviset pidikkeet eivät ole liitintäkohtia ja niitä tulee ainoastaan käyttää työkalujen kantamiseen, jotka painavat yhteenlaskettuna enintään 10kg.

Olkahihnan ulosvetosilmukka luotiin pitämään liitin erillään energiaa vaimentavasta nauhasta. Putoamisen sattuessa Y-nauhaan tämä silmukka vetäytyy ulos ja eliminoi riskin, ettei energian vaimennin ei toimi.

Vyön hihnan työkalusilmukat ovat työkalulaukkujen ja työkalujen nauhojen kantamista sekä kiinnittämistä varten.

Kaksi taskua vyössä on tarkoitettu karabiinien sekä erikoissuunnitellujen kantoklipsien kiinnittämiseen. Näitä kahta taskua ei ole suunniteltu painavien tuotteiden tai työkalujen kantamiseen. Ne luotiin korkeintaan 10kg painavien työkalujen helppoa kiinnittämistä varten, kun käytetään esimerkiksi apukiipeilyyn.

Putoamisen pysäyttäjän ulos vetämisen merkki

Valjaissamme on ulosvetomerkki, kuten CSA Z259.10 stantardissa vaaditaan. Merkintä nähdään, kun 4kN voima on kohdistettu. Kun merkki on näkyvissä, älä käytä valjaita enää.

"A" Merkinnät

Kirjain A selkäpuoleiselle ja A tai A/2 rintakehän puoleiselle D-renkaalle tai renkailla osoittaa, että D-rengas on soveltuva putoamisen pysäyttämisyjärjestelmään CE-stantardin mukaisesti.

"H" Venymä

Putoamisen jälkeen on tärkeää tietää, että valjaan "H" venymä on vähemmän kuin 30cm, riippuen kuinka valjas on säädetty. Tämä informaatio on tärkeää turvallisen putoamisetäisyyden laskemista varten.

Työasentoon liittyvät rajoitukset

Kun vyötä käytetään työasennossa, on tärkeää, että kiinnityspiste säilyy vyötärön tasolla tai yläpuolella, liinat pidetään kireällä ja vapaa liikkuminen on rajoitettu maksimissaan 0.6 metriin. Mikäli lisäksi käytetään D-renkaita, käytä molempia yhdessä parina.

Kiinnityksen epämukavuus

Kiinnityksen epämukavuus on olotila, jossa henkilö on valjaissa ja voi kokea tiettyjä epämiellyttäviä oireita, mikäli on valjaissa liian kauan. Kehä ei kestä pystysuorassa asennossa olemista sekä liikkumattomuutta samaan aikaan. Tämä voi aiheuttaa pahoinvointia, hengenahdistusta, näköhäiriöitä, tunnottomuutta ja muita oireita, jotka voivat johtaa vakaviin vammoihin. Molempien jalkojen ajoittainen liikuttaminen liikuttaa verta takaisin sydämeen ja vähentää riskiä. Mikäli henkilö on tajuton, pelastuksen tulee tapahtua välittömästi.

Valvonta

Tietyissä olosuhteissa, joissa henkilö käyttää väliaikaisesti yksilöllistä suojaruustetta, valtuutettu ja/tai koulutettu henkilö voi valvoa käyttöä.

Lue ohjekirja ja säilytä se

Säilytä käyttöohjeet saatavilla työkohteessa sekä työkohteen ulkopuolella. Säilytä käyttöohjeen kopiota aina tuotteen mukana.

Takuu

Eyolf Inc. tarjoamalla laitteilla on tehdasvalmistus- sekä materiaalivehetauu kolmen vuoden ajan omistajan asennuksesta tai käyttöönottosta. Tämä aika ei saa ylittää kolme vuotta lähtien tuotteen valmistuspäivästä (kts. Tuotteen etiketti). Kirjallisen ilmoituksen myötä Eyolf Inc. korjaa tai korvaa kaikki vialliset tuotteet. Eyolf Inc. pidättää oikeuden valita, että vialliset esineet palautetaan tehtaalte tarkastusta varten, ennen korjausta tai vaihtamista. Tämä takuu ei kata laitteiden vaurioita, jotka johtuvat väärinkäytöksistä, vaurioista kuljetuksen aikana tai muista vahingoista, joihin Eyolf Inc. ei voi vaikuttaa. Tämä takuu koskee ainoastaan alkuperäistä ostajaa ja sitä sovelletaan ainoastaan Eyolf-tuotteisiin ja se on voimassa kaikkien muiden ilmaistujen takuiden sijasta.

DE

Persönliche Schutzausrüstung gegen Absturz.

Allgemeine Anforderungen an Gebrauchsanweisung, Wartung, wiederkehrende Prüfung, Reparatur, Kennzeichnung und Verpackung nach EN 365: 2004

Vielen Dank, dass Sie ein Eyolf-Produkt verwenden. Wir haben alles getan, um sicherzustellen, dass die Informationen in diesem Handbuch zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt sind. Wir können jedoch nicht garantieren, dass diese Informationen auf dem neuesten Stand sind, da sich viele Produkte und Techniken im Laufe der Zeit ändern.

Bergsteigen, Klettern, Höhlenforschen, Arbeiten in der Höhe und andere damit verbundene Tätigkeiten sind aufgrund äußerer Faktoren und versteckter Risiken von Natur aus gefährlich. Das Nichtverstehen, Treffen von Vorsichtsmaßnahmen und Beseitigen dieser Risiken kann zu schweren Verletzungen und zum Tod führen.

Verwenden Sie das Produkt im Zweifelsfall nicht!

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Fragen oder Bedenken haben.

Warnung

Gesundheitszustand

Es versteht sich, dass das Arbeiten in der Höhe und der Einsatz von Ausrüstung eine gewisse körperliche und geistige Anstrengung erfordert. Bestimmte medizinische Bedingungen sind ein eindeutiger Widerspruch zum sicheren Gebrauch des Geräts und zum Arbeiten in der Höhe.

Ausbildung

Schulung und Bewertung der Kompetenzen sind vor der Verwendung dieses Produkts unerlässlich. Benutzer müssen sich der Einschränkungen, Vorsichtsmaßnahmen und der Gefahren eines Missbrauchs bewusst sein.

Risikobewertung - Rettungsplan

Vor jeglichen Aktivitäten in der Höhe sollten eine Risikobewertung und ein Notfallplan vorhanden sein.

Wenn beispielsweise die vor Arbeitsbeginn durchgeführte Risiko-bewertung ergibt, dass eine Belastung bei Verwendung über eine Kante möglich ist, sind geeignete Vorsichtsmaßnahmen zu treffen. Auch für Notfälle, die während der Arbeit / Übung auftreten können. Sich auf ein lokales Notfallrettungsteam zu verlassen, ist kein Rettungsplan und kann Sie in ernsthafte Schwierigkeiten bringen, da es möglicherweise nicht in der Lage ist oder zu lange dauert, eine Rettung durchzuführen.

Halten Sie einen geeigneten Rettungsplan bereit!

Reparaturen

Nehmen Sie ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers keine Änderungen oder Ergänzungen am Produkt vor. Reparaturen dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.

Ohne Zustimmung sollten Reparaturen oder Änderungen vom Hersteller durchgeführt werden.

Verwendungszweck

Das Produkt wurde für eine bestimmte Verwendung getestet. Verwenden Sie das Produkt nur mit Zustimmung des Herstellers.

PSA

PSA steht für persönliche Schutzausrüstung und im Falle dieses Produkts bedeutet dies, dass es einem einzelnen Benutzer zur Verfügung gestellt werden sollte.

Stärken

Die angegebenen Festigkeiten gelten, wenn das Produkt neu getestet wird und entsprechen den Testmethoden des Herstellers oder der entsprechenden Norm. Alle Gewichte und Maße sind ungefähr.

Kompatibilität

Stellen Sie sicher, dass jedes Element in einer Baugruppe zusammen verwendet werden kann und als System funktioniert. Die Kompatibilität muss vor der Verwendung überprüft werden. Überprüfen Sie die einzelnen Handbücher für jeden Artikel und prüfen Sie, ob sie zusammen verwendet werden können.

Sicherer Gebrauch

Bei Arbeiten in der Höhe oder anderen damit zusammenhängenden Tätigkeiten wie dem Zugang zu Seilen: Verlassen Sie sich niemals auf ein einzelnes Gerät. Vergewissern Sie sich immer, dass Sie über ein gleiches redundantes Sicherungssystem verfügen.

Mehrfachbelastung

Setzen Sie den Haken keinen Mehrfachkräften aus, da dies zu einer Durchbiegung des Hakenkörpers und damit zu einem Versagen des Tors führen kann.

Hinzufügen eines Verbinders zur gestickten Schleife.

Stecken Sie keinen zusätzlichen Stecker ein, da die Nähte nicht halten! Scharfe Kanten sollten unbedingt vermieden werden. Wenn dies nicht vermieden werden kann, sollten geeignete Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

Nicht ohne Energieaufnahme direkt in die Schlingen fallen.

Minimieren Sie jederzeit einen Sturz, überprüfen Sie Ihre Sturzfaktoren und die Ausrüstung, die Sie verwenden, um festzustellen, ob sie den Aufprall überstehen kann. Siehe Zeichnung zu Fallfaktoren.

Verwenden Sie in extremen Umgebungen

Die Verwendung von PSA in extremen Umgebungen kann gefährlich sein. Es ist wichtig, vor dem Einsatz unserer Produkte in Umgebungen wie extremer Kälte oder hohen Temperaturen (Arbeitstemperaturen von -30 bis 60 Grad Celsius), Chemikalien, Staub, Sand und anderen Fremdstoffen, elektrischer Energie und Schlei fmitteln geeignete Tests durchzuführen und Scheuern sollte vermieden werden, wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie uns und wir können Ihnen helfen, die Auswirkungen zu bestimmen.

Inspektion

Vor Inbetriebnahme des Produkts sollte eine Prüfung durchgeführt werden.

Regelmäßige Prüfungen sollten mindestens einmal im Jahr stattfinden, wobei Faktoren wie Gesetzgebung, Gerätetyp, Verwendungshäufigkeit und Umgebungsbedingungen zu berücksichtigen sind.

Eine regelmäßige Prüfung sollte von einer kompetenten Person durchgeführt werden.

Für komplexe Gegenstände wie selbsteinziehende Rettungsleinen kontaktieren Sie uns bitte für weitere Details.

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch visuell, ob das Produkt betriebsbereit ist und ordnungsgemäß funktioniert. Wenn irgendwelche Kompromisse gefunden werden, verwenden Sie das Produkt nicht und stellen Sie es aus.

Wenn das Produkt zum Aufhalten eines Sturzes verwendet wurde, muss es sofort aus dem Verkehr gezogen werden! Nicht mehr verwenden, bis eine sachkundige Person schriftlich erklärt, dass die Verwendung

ung zulässig ist.

Eine Prüfung vor der Verwendung durch den Benutzer ist möglicherweise nicht anwendbar, wenn der Benutzer von einer kompetenten Person beaufsichtigt wird oder für den Notfall verwendet wird, die von einer kompetenten Person vorverpackt oder versiegelt wurde.

Bei der Durchführung einer Inspektion sind folgende Punkte zu beachten:

Überprüfen Sie das Etikett / die Markierung (sichtbar, lesbar, Alter)
Prüfen Sie das Gurtband (Schnitte, Verbrennungen, Verschleiß, chemische Flecken, Quetschungen, sonstige Beschädigungen)
Nähte überprüfen (abgeschnittene, abgenutzte, farbige oder ungeordnete Fäden)
Befestigungspunkte prüfen (Verformung, Risse, Verschleiß, Korrosion, Markierungen)
O-Ring und Anschlüsse prüfen (Verformung, Risse, Verschleiß, Korrosion, Markierungen)
Überprüfen Sie die Kompatibilität des Steckers
Zustand der Schutzkomponenten prüfen

Die Sicherheit der Benutzer hängt von der fortgesetzten Effizienz und Haltbarkeit der Geräte ab.

Instandhaltung

Halten Sie das Produkt immer sauber und trocken. Jegliche überschüssige Feuchtigkeit sollte mit einem sauberen, trockenen Tuch entfernt und dann in einem warmen Raum, der keiner direkten Hitze ausgesetzt ist, auf natürliche Weise getrocknet werden.
Mit klarem kaltem Wasser abspülen. Wenn die Verschmutzung noch besteht, waschen Sie sie in sauberem, warmem Wasser (max. 40 ° C) mit einem weichen Reinigungsmittel (im pH-Bereich von 5,5 bis 8,5). Spülen Sie es gründlich in sauberem kaltem Wasser ab und verwenden Sie zur Desinfektion eine Lösung aus Wasser mit Alkohol. Benutzen Sie keine Bleiche!

Befolgen Sie diese Anweisungen, wenn Sie Zweifel an der Desinfektionsmethode haben, kontaktieren Sie uns bitte für weitere Informationen.

Schmierung

Wenn eine Schmierung erforderlich ist, kann ein Spray auf Silikon- oder Teflonbasis verwendet werden. Sprühen Sie das Schmiermittel nicht übermäßig auf die Schnalle oder das Tor. Wischen Sie überschüssiges Material ab und schützen Sie Gurtbänder oder Seile vor dem Versprühen.

Lagerung - Transport

Bewahren Sie das Produkt nach der Reinigung unverpackt an einem kühlen, trockenen und dunklen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf, da UV-Strahlen das Gurtband mit der Zeit beschädigen, übermäßige Wärmequellen, scharfe Kanten, Vibrationen oder andere mögliche Schadensursachen verursachen können. Nicht in feuchtem oder nassem Zustand > 70% lagern. Wenn eine lange Haltbarkeit erforderlich ist, ist es ratsam, das Produkt in einer feuchtigkeitsfesten Verpackung wie einem Polyethylenbeutel aufzubewahren.

Lebensdauer

Dies ist schwer abzuschätzen, wir empfehlen jedoch Folgendes: Nicht länger als zehn Jahre nach dem Herstellungsdatum verwenden. Unter der Annahme, dass Sie die richtige Lagerung verwendet haben, kann die Nutzungsdauer unter extremen Umständen (z. B. stark chemischer Umgebung, schwerer Sturz usw.) von einer Zeitspanne von zehn Jahren bis zu einer einmaligen Verwendung variieren. UV-Licht einschließlich Sonnenlicht verkürzt die Lebensdauer.

Verankerung

Jede verwendete Absturzsicherungsverankerung sollte einer Kraft von 22 kN standhalten können, wenn sie nicht zertifiziert ist, oder mindestens dem Zweifachen der maximalen Feststellkraft standhalten, wenn sie konstruiert wurde.

Lassen Sie das System nicht locker und vermeiden Sie Pendeleffekte / -bewegungen während eines Sturzes.

Idealerweise sollte der Benutzer so vertikal wie möglich am Anker befestigt werden.

Zum Positionieren, Zurückhalten und Retten der Arbeit empfehlen wir, dass der Anker für jede daran befestigte Person / Vorrichtung eine Kraft von mindestens 12 kN aufweist. (Lastverteilung ist eine Option)

Verwenden Sie für den Anschluss an eine Verankerungsvorrichtung oder -struktur eine geeignete Form eines Verbinders gemäß EN 362, entweder einen Stoßdämpfer gemäß EN 355, ein Verbindungsmittel gemäß EN 354 oder eine Schlinge und einen Karabiner je nach Situation, in der Sie sich befinden die Norm EN 795 zur Verankerung.

Kabelbaum-Verbindungspunkt

Verbinden Sie das Verbindungsmittel mit dem Gurt, vorzugsweise mit dem Sternal-Befestigungspunkt. Wenn das Anbringen am ventralen Befestigungspunkt nicht möglich ist, ist das Anbringen zulässig, solange kein Sturz möglich ist oder das System eine ausreichende Energieaufnahme aufweist, z. B. ein dynamisches Seilsystem. Für Absturzsicherungsgeräte, wie das Hinzufügen eines Energieabsorbers zum Verbindungsmittel, ist der rechte Verbindungspunkt der Sternal- oder Dorsal-Befestigungspunkt, angegeben mit dem Buchstaben A auf einem Ganzkörpergurt gemäß EN 361. Dieser Ganzkörpergurt ist der einzige Typ von Gurtzeug, das für die Verwendung in einem Absturzsicherungssystem geeignet ist.

Absturzsicherung

Es ist wichtig zu beachten, dass der Flugweg bei Verwendung eines Absturzsicherungssystems frei von Hindernissen ist. Für die Sicherheit ist es wichtig, vor jedem Einsatz den erforderlichen Freiraum unter dem Benutzer am Arbeitsplatz zu überprüfen, damit es im Falle eines Sturzes nicht zu einer Kollision mit dem Boden kommt.

Berechnung der gesamten Fallhöhe

Die Fallhöhe ist der Abstand, der erforderlich ist, um einen Sturz sicher aufzuhalten. Dies ist der Abstand vom Anker zum Boden.

Schritt 1 - Berechnen Sie den freien Fall (F)

Schritt 2 - Bestimmen Sie anhand des Etiketts, wie stark sich der Stoßdämpfer entfaltet (D)

Schritt 3 - Bestimmen Sie die Dehnung des Gurtzeugs (H)

Schritt 4 - addiere einen Sicherheitsfaktor von 2m (S)

Schritt 5 - Addiere alle Zahlen, um die Freigabe zu erhalten (C)

$$C = F + D + H + S$$

Markierungen und / oder Symbole

Auf unserem Etikett finden Sie:

Produktname, Produktnummer (Beispiel G10) und Baugruppe:

060 = Länge des Lanyards

B = Produktfarbe, B steht für Blau

DOM (Herstellungsdatum) in Jahr und Monat

Seriennummer - Einzelne Seriennummer oder Chargennummer

CE-Zeichen, das für „Conformité Européenne“ (Europäische Konformität) steht.

EN 354 ist die europäische Norm, nach der das Produkt zertifiziert ist.

Bestimmungsland

Für die Sicherheit des Anwenders ist es wichtig, dass der Wiederverkäufer bei einem Weiterverkauf des Produkts außerhalb des ursprünglichen Bestimmungslandes Anweisungen zur Verwendung, Wartung, regelmäßigen Überprüfung und Reparatur in der Sprache des Landes vorlegt, in dem das Produkt verkauft wurde verwendet werden soll.

EN 361: 2012 - EN 358: 1999 - EN813: 2008

Gurtkomfort- und Einstellbarkeitstest

Wenn Sie einen Gurt auswählen, achten Sie darauf, dass Sie die richtige Größe auswählen, probieren Sie den Gurt aus und überprüfen Sie die Einstellbarkeit und den Komfort des Gurtes an einem sicheren Ort. Dies dient dazu, sicherzustellen, dass der Gurt die richtige Größe hat, ausreichend eingestellt ist und einen für die beabsichtigte Verwendung akzeptablen Komfort aufweist.

Richtiges Anlegen eines Auffanggurtes für Ganzkörperarbeiten, siehe Zeichnungen

Schritt 1 - Alle Teile identifizieren und auslegen.

Schritt 2 - Legen Sie die Beinschlaufen ein und ziehen Sie den Gürtel hoch, als würden Sie Ihre Hose anziehen.

Schritt 3 - Ziehen Sie die Gurtbänder nach vorne und vom Körper weg.
Schritt 4 - Ziehen Sie die Brustgurte über Ihren Kopf und passen Sie die Gurte an. Zieh sie nicht zu fest, gemächlich ist gut.
Schritt 5 - Ziehen Sie die Beinriemen fest, bis sie festsitzen.

Stellen Sie sicher, dass mindestens 5 cm Gurt hinter der Schnalle sind, damit der Gurt bei einem größeren Sturz durch die Schnalle laufen kann.

Es ist wichtig, die Befestigungs- und / oder Einstellelemente während des Gebrauchs regelmäßig zu überprüfen.

Stellen Sie beim Viking-Gurtzeug sicher, dass der Brustverbinder hinter dem Ventral-D-Ring zum Körper zeigt (siehe Zeichnung).
Bei einem Kabelbaum der Viking-Serie können Sie auch einen zusätzlichen Stecker zum Befestigen von Cowstails / Lanyards einsetzen (siehe Zeichnung).

Brust-Ascender-Gurt

Wenn ein Eyolf-Brust-Ascender-Gurt (CAS) mit dem Gurt geliefert wird, lesen Sie die Details in der Zeichnung zur Befestigung des Brust-Ascenders am Viking-Gurt. Die untere Öffnung des Bruststeigers wird durch den Brustanschluß gesteckt. Wir bevorzugen die 10mm Vierkant-Schnellverbindung (Maillon Rapide - Eyolf Produkt # C226-10)

Absturzsicherungsmodus der Po-Träger

Wenn am Gurt vorhanden; Es ist wichtig zu verstehen, dass die verstellbaren Schultergurte festgezogen werden müssen, wenn der Gurt im Auffangmodus verwendet wird. Für die Arbeitspositionierung können sie zur besseren Positionierung schlaff verwendet werden.

Richtige Verwendung von D-Ringen an einem Gurtzeug

Klasse-A-Ganzkörpergurte unterstützen den Körper während und nach einem Sturz. Gemäß den CSA-Standards ist der dorsale Ansatz der einzige Weg, um einen Sturz aufzuhalten.

Klasse-D-Ganzkörpergurte sind für die Federung oder kontrollierte Abfahrt aus einer Höhe ausgelegt.

Verwenden Sie den ventralen (Haupt-) D-Ring nicht für Absturzsicherungssysteme.

Ganzkörpergurte der Klasse L sind für die Verwendung mit Absturzsicherungssystemen ausgelegt, bei denen ein Auffanggerät verwendet wird, das an einer vertikalen Rettungsleine oder Schiene befestigt ist. Ganzkörpergurte der Klasse P wurden entwickelt, um den Arbeiter während eines Arbeitsvorgangs zu positionieren.

Zubehörteile am Gurtzeug

Alle Zubehörgurte und Kunststoffhalter sind keine Befestigungspunkte und dürfen nur zum Tragen von Werkzeugen mit einem Gesamtgewicht von bis zu 10 kg verwendet werden.

Die „Ausziehschlaufe“ am Schulterband wurde geschaffen, um einen Stecker aus dem energieabsorbierenden Verbindungsmittel zu halten. Im Falle eines Sturzes auf ein Y-Lanyard zieht sich diese Schlaufe heraus und verhindert, dass der Energieabsorber nicht funktioniert.

Die Gurt-Werkzeugschlaufen am Gürtel dienen zum Tragen und Sichern von Werkzeutaschen und Werkzeugschlaufen.

Die beiden „Taschen“ des Gürtels wurden zum Einclippen von Karabinern oder speziell gestalteten Trägerclips erstellt. Diese beiden Taschen sind nicht zum Tragen schwerer Produkte oder Werkzeuge geeignet. Sie wurden zum einfachen Befestigen von Werkzeugen mit einem Gewicht von bis zu 10 kg und zum Tragen leichter Gegenstände entwickelt, wenn Sie beispielsweise beim Klettern behilflich sind.

Auszugsetikett für Absturzsicherung

Unsere Auffanggurte sind mit einem Auszugsetikett versehen, wie es in der Norm CSA Z259.10 vorgeschrieben ist.

Der Indikator wird angezeigt, wenn eine Kraft von 4 kN ausgeübt wurde.

Verwenden Sie den Gurt nicht mehr, wenn das Etikett angezeigt wird.

“A” -Aufkleber

Der Buchstabe A für den Dorsal und A oder A / 2 für den / die Sternal-D-Ring (e) weisen darauf hin, dass der D-Ring für ein Absturzsicherungssystem gemäß CE-Norm geeignet ist.

„H“ -Dehnung

Nach einem Sturz ist es wichtig zu wissen, dass die „H“-Dehnung des Gurtzeugs weniger als 30 cm beträgt, je nachdem, wie das Gurtzeug eingestellt wurde. Diese Informationen sind wichtig für die Berechnung des Freifallspiels.

Einschränkungen bei der Arbeitspositionierung

Wenn Sie den Gurt für die Arbeitspositionierung verwenden, ist es wichtig, dass der Ankerpunkt auf oder über Taillenhöhe gehalten wird, die Lanyards straff gehalten werden und die Bewegungsfreiheit auf maximal 0,6 m beschränkt ist.

Wenn Sie die seitlichen D-Ringe verwenden, verwenden Sie beide zusammen als Paar.

Suspendierungsunverträglichkeit

Eine Suspendierungsunverträglichkeit ist ein Zustand, bei dem eine Person, die in einem Gurt aufgehängt ist, bestimmte unangenehme Symptome entwickeln kann, wenn sie zu lange aufgehängt wird. Der Körper toleriert es nicht, aufrecht und gleichzeitig bewegungslos zu sein. Dies kann zu Übelkeit, Atemnot, Sehstörungen, Taubheitsgefühl und anderen Symptomen führen, die zu schweren Verletzungen führen können. Wenn Sie beide Beine in regelmäßigen Abständen bewegen, während Sie aufrecht hängen, zirkuliert das Blut zurück zum Herzen und verringert das Risiko. Bei Bewusstlosigkeit muss die Rettung sofort erfolgen.

Überwachung

Unter bestimmten Umständen kann eine Person, die vorübergehend eine PSA gegen den Sturz einer kompetenten und / oder geschulten Person benutzt, den Benutzer überwachen.

Lesen Sie das Handbuch und bewahren Sie es auf

Bewahren Sie die Benutzeranweisungen / -informationen als permanente Aufzeichnung vor Ort und außerhalb auf. Bewahren Sie eine Kopie des Handbuchs immer beim Produkt auf.

Garantie

Für von Eyolf Inc. angebotene Geräte gilt eine Garantie von drei Jahren ab dem Datum der Installation oder Verwendung durch den Eigentümer gegen Fabrikations- und Materialfehler, sofern diese Frist drei Jahre ab dem Herstellungsdatum nicht überschreitet (siehe Etikett auf dem Produkt). Nach schriftlicher Mitteilung repariert oder ersetzt Eyolf Inc. umgehend alle defekten Artikel. Eyolf Inc. behält sich das Recht vor, defekte Artikel vor einer Reparatur oder einem Austausch zur Inspektion an sein Werk zurückzusenden. Diese Garantie deckt keine Geräteschäden ab, die auf Missbrauch, Transportschäden oder andere Schäden zurückzuführen sind, die außerhalb der Kontrolle von Eyolf Inc. liegen. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und gilt nur für Eyolf-Produkte. Sie ersetzt alle anderen Garantien, ausgedrückt oder angedeutet.

Owner:
Address:

Product:
Model:
Serial #:
DoM:
Date of Purchase:
First use:

Eyolf Inc.	Tel: +1 519 787 1581
PO Box 418	Email: info@eyolf.ca
Fergus On	
N1M 3E2 Canada	

YEAR 1
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 4
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 7
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 9
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 2
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 5
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 8
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 10
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 3
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

YEAR 6
INSPECTION RECORD
DATE:
RESULT:
DATE NEXT INSPECTION:
INSPECTOR SIGNATURE:

Reason for entry inspection or repair
Defects noted, repairs carried out and other information:

PPE Inspection form

How to inspect your harness.

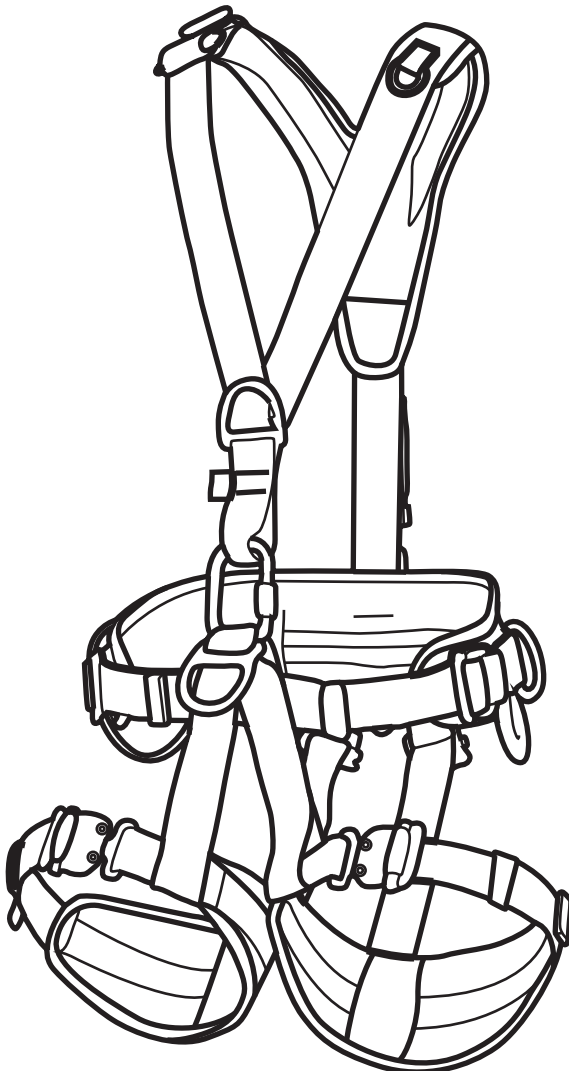
Owner:

Harness Model:

Serial #:

Date of inspection:

Date of first use:



If there is any doubt or failure, the harness should not be used.

Visual check of the safety components:



Readable labels present?

(Age of harness)



Check webbing

(cuts, burns, wear, chemical marks, other damage)



Check stitching

(cut, worn, coloured or disorderd threads)



Check attachment points

(deformation, cracks, wear, corrosion, burrs, marks)



Check buckles

(deformation, alignment, cracks, wear, corrosion, marks)



Check compatibility of connector



Check condition of protective components

(belay loop, etc.)



Visual check of the comfort components

(padding)

Operational check



Check webbing and buckles are in the right position



Check adjustments



Check sizing is correct for technician

In Service:

☐ Yes

☐ No

Comments: